



# De Persgroep

Uitgever  
Drukker

: Uitgeverij Amigoe N.V.  
: Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba  
Bonaire  
Curaçao

: Nassastraat 110  
: Entrejol 153A  
: Scherpenheuvel z/n

tel. 4333  
tel. 4222  
tel. 672000

St. Maarten

: Papergarden

tel. 2283

94STE JAARGANG - No. 330

DINSdag 20 DECEMBER 1977

## Egyptisch-Israëlsch gesprek in Jeruzalem krijgt nieuw vervolg

### DOORBRAAK VERWACHT IN CAIRO-CONFERENTIE

# Kerst-ontmoeting Sadat-Begin

CAIRO — Een jood en een mohammedaan — Menachem Begin en Anwar Sadat — gaan op Kerstmis 1977, op het feest dat voor de christenen het feest van de mensen van goede wil is, proberen het dertig jaar oude conflict tussen Israëliërs en Arabieren dichter bij een oplossing te brengen. De samenkomst in de stad Ismailia aan het Suezkanaal, is een vervolg op de historische ontmoeting in Jeruzalem en Begins jongste bezoek aan Washington. De conferentie van Ismailia zal naar men in Londen verwacht de doorbraak verschaffen voor de voorbereidende vredesbesprekingen in Cairo tussen Egypte, Israël, de Verenigde Staten en de Verenigde Naties. Volgens Egyptische kringen zijn er in de vredesvoorstellen die Begin in Washington heeft ontvouwd, in-grijpende veranderingen nodig, maar houden ze wel de belofte van wezenlijke vooruitgang op de weg naar vrede in. De voorstellen zijn intussen wel heftig gekritiseerd en verworpen door Libie en de PLO en zijn ook in het algemeen vijandig ontvangen door Arabische leiders op de door Israël bezette westelijke Jordaan-oever. Ze zijn evenmin goed gevallen onder de exponenten van de rechtervleugel in het Israëlische regeringsblok van de Likoeid, die vinden dat er teveel in wordt weggegeven aan de Arabieren.

Sadat en Begin zullen ten laatste van hun besprekingen in Ismailia een gemeenschappelijke persconferentie houden, die door de televisie zal worden uitgezonden. De twee regeringsleiders ontmoeten elkaar zondag op het Ridder-eiland in het Timsah-meer, dat door een brug van zeven meter met het vasteland is verbonden. Het vliegtuig met Begin zal landen op de luchtmachtbasis Aboe Beir op 15 km van Ismailia. Hij zal vervolgens overstappen in een helikopter voor verder vervoer naar Sadats vakantiehuis El Makheel in Ismailia waar de twee staatslieden zullen lunchen. Daarna gaan ze per auto naar het Ridder-eiland voor hun onderhoud. De Israëlische premier verlaat het eiland vóór zonssondergang. De voorzitter van de Suezkanaal-directie, Masjoer Achmed Masjoer, heeft tegen verslaggevers gezegd, dat het Ridder-eiland, dikwijls nog in het Frans Ile des chevaliers genoemd, zal worden herdoopt in "eiland van vrede" ter herdenking van het vredesoverleg tussen Sadat en Begin. Koning Chaled van Saoedi-Arabie heeft zich, zoals ook de staatshoofden van de Golfstaten, niet rechtstreeks uitgesproken voor Sadats vredesinitiatieven, maar volgens gezaghebbende diplomatieke kringen, is hij er wel voor en probeert er steun voor te krijgen. Chaled zou van de komende ontmoeting tussen Sadat en Begin hopen dat zij zoveel concreets zal opleveren, dat andere Arabische landen zich achter de Egyptische president kunnen scharen. Chaled en koning Hassan van Marokko hebben afzonderlijke brieven, geschreven aan de

president van de Verenigde Arabische Emiraten, sjeik Zayed Bin Sultan, zo berichtte maandag het nieuwsagentschap Katari in Beiroet, zonder welke geen doelen kunnen worden bereikt. Wat Hassan betreft, hij heeft de Palestijnse zaak verraden door zich achter Sadat op te stellen, verklaarde Aboe Ayad, lid van het centraal comité van de PLO en tweede man van El Fatah. Volgens Aboe Ayad heeft de Marokkaanse koning een "actief" aandeel gehad in de voorbereiding van de ontmoeting tussen Sadat en Begin in Jeruzalem.

## OPEC-landen sterk verdeeld over hoogte olieprijsen in '78

CARACAS — De Venezolaanse minister van Olie, Valentín Hernández, is van plan zijn Iraanse collega, Mohammed Yeganeh, te overtuigen van de noodzaak van een verhoging van de prijzen van ruwe olie per 1 januari, zo verklaarde hij gisteren tegenover de pers. De ministers van Olie van de dertien landen die zijn aangesloten bij de OPEC, de organisatie van olie-exporterende landen, beginnen vandaag in Caracas hun beraad over de vraag op de prijzen voor 1978 moeten worden verhoogd en zo ja met hoeveel.

Hernández, die de minister-raad zal voorzitten, zei dat handhaving van de prijzen — zoals Saoedi-Arabie wil en waarvoor het de steun van Iran heeft verkregen — een slechte oplossing zou zijn voor de OPEC en voor de wereld. Hij toonde zich optimistisch over de mogelijkheden om tot een akkoord te komen. Hij sprak tegen dat achter de schermen al overeenstemming zou zijn bereikt over handhaving van de prijzen. Op het ogenblik kost olie van standaardkwaliteit (Arabian light crude) officieel 12,70 dollar per vat van 159 liter.

De minister van Olie van Koeweit, Abdoel Moetalleb al-Kazema, verklaarde gisteren in Parijs tegenover een verslaggever van Le Monde, dat de conferentie in Caracas zou moeten worden uitgesteld om de eenheid binnen de OPEC te bewaren. Hij meent, dat een tweede crisis over de olieprijsen erg schadelijk zou zijn voor de organisatie.

In december van het vorige jaar konden de leden van de organisatie het niet eens worden over de omvang van de prijsverhoging per 1 januari 1977. Elf van de dertien landen wilden tien procent en nog eens vijf procent op 1 juli. Saoedi-Arabie en de Verenigde Arabische Emiraten (VAE) vonden vijf procent voor het hele jaar wel genoeg. Na veel gepraat deden ze er in de loop van het jaar vijf procent bij nadat de andere landen hadden toegezegd af te zien van hun prijsverhoging van vijf procent per 1 juli.

Op het ogenblik lopen de opvattingen over de prijzen in 1978 binnen de organisatie weer sterk uiteen. Saoedi-Arabie en de VAE, ditmaal gesteund door Iran, willen helemaal geen verhoging. Militante leden van de OPEC, Irak en Algerije bijvoorbeeld, zouden de prijzen het liefst met twintig procent of meer omhoog zien gaan. De overige landen zijn voor een bescheiden prijsverhoging, zeg vijf procent, ter compensatie van de stijging van de prijzen van fabrieksgoederen die de OPEC-landen in de industrielanden kopen.

Minister Al-Kazemi verklaarde tegenover Le Monde dat het naar zijn mening maar het beste zou zijn het prijsverleg uit te stellen tot de volgende bijeenkomst van de raad van ministers van Olie van de OPEC. Koeweit is naar zijn zeggen voorstander van een "redelijke" prijsverhoging in verband met de inflatie in de industrielanden en de koersdaling van de dollar, het geld waarmee de industrielanden de olie betalen. Koeweit zal zich echter

niet tegen handhaving van de prijzen verzetten als een meerderheid van de OPEC-landen daarvoor te vinden is, zo zei hij. Maar het voornaamste is naar zijn mening dat de eenheid binnen de organisatie wordt bewaard.

Hij geloofde niet dat de vredesonderhandelingen tussen Israël en Egypte het verloop van de besprekingen over de olieprijsen zouden kunnen beïnvloeden. De ministers van Olie praten uitsluitend over economische kwesties. Al-Ka-

zemi zei dat Koeweit zijn produktie wil beperken tot twee miljoen vaten per dag. Een nog kleinere produktie, zoals zich dit jaar gedurende enige maanden voordoed, levert volgens de minister moeilijkheden op voor de economie van zijn land. In 1972 produceerde Koeweit 3,3 miljoen vaten (van 159 liter) per dag. Dit jaar worden het er vermoedelijk maar 1,85 miljoen. De produktie kan tot 4,75 miljoen vaten per dag worden uitgebreid als de vraag daartoe aanleiding zou geven, aldus Al-Kamezi.

## Pauselijke boodschap voor wereldvrede

ROME — Paus Paulus heeft een dringend beroep gedaan op het geweten van de mensheid om zich gezamenlijk en doelbewust in te zetten tegen oorlog, terreur en geweld. In zijn vandaag gepubliceerde boodschap voor de katholieke wereldvrede op 1 januari constateert de paus: Onze strijd tegen de oorlog is niet gewonnen en ons ja tegen de vrede is nog eerder een wens dan een feitelijke werkelijkheid. Toch weigert hij de vredesinspanningen naar het rijk van de onbereikbare wensdromen te verbannen. De vrede is mogelijk, zo schrijft hij. Voor hem is daarvoor een belangrijke aanwijzing dat praktisch niemand de oorlog wil, die hij zelf typeert als de grootste mogelijke onzin.

Opvallend positief staat hij tegenover het slotakkoord van de Europese veiligheidsconferentie van Helsinki en de toetsingsconferentie van Belgrado: moedige initiatieven ten gunste van de vrede, verstandig uitgedacht, gewild, goed voorbereid, plichtig bekrachtigd en verdedigd.

Naast dit groeiende bewustzijn van het vredesbelang stelt de paus echter vast dat het geweld een steeds zorgwekkende omvang aanneemt. Zeer sterk veroordeelt hij alle vormen van geweld en terrorisme, die volgens hem niets te maken hebben met moed, maar getuigen van lafheid en een ontaard geweten. Gewelddadigheid voert tot revolutie en revolutie tot verlies van vrijheid, aldus de paus. In zijn boodschap pleit de

CAIRO — Honderden spandoeken hangen deze dagen boven de straten van de binnenstad van Cairo: op deze wijze willen de bewoners hun president Sadat steunen voor zijn pogingen om tot een duurzame vrede in het Midden-Oosten te komen.

## Syrie doet in oorlog mee met Egyptenaren

WENEN — Aan een nieuwe oorlog tegen Israël zullen volgens president Assad van Syrie, alle Arabieren, ook de Egyptische, meedoen. Ook een afzonderlijk vredesverdrag van Egypte met Israël zal daar niets aan veranderen. Assad sprak maandag in een interview met Oostenrijkse journalisten die minister van Buitenlandse Zaken Willibald Pahr op zijn reis naar Damascus hebben vergezeld. Als Egypte met Israël in oorlog zou raken, zou Syrie zeker meedoen, aldus de Syrische president. Hij zei dat de Arabieren een capitulatie altijd hebben afgewezen. Vrijheid is een recht waarop elk individueel mens, maar ook elk volk aanspraak maakt. Gevraagd of Syrie ondanks de jongste gebeurtenissen bereid is aan de Geneefse conferentie over het Midden-Oosten deel te nemen, zei Assad, dat Geneve momenteel niet aan de orde is. Ook een andere voorbereidende conferentie is niet actueel.

paus opnieuw voor de verdediging van het ongebooren leven. Vooral artsen en opvoeders zouden moeten inprenten dat abortus verboden blijft.

Hij besluit zijn boodschap met een beroep op de kinderen na elke ruzie elkaar te vergeven en niemand te haten.

Het thema van wereldvrede, aldus de paus, is: neen tegen het geweld, ja tegen de vrede.

## Verwoestende beving in Iran

TEHERAN — De aardbeving die de Iraanse provincie Kerman trof zijn zeker 350 mensen gedood en 500 gewond. Dit blijkt uit meldingen van de officiële Iraanse radio. Eerder werd gesproken van acht doden en een onbekend aantal gewonden. Volgens de radio heeft de aardbeving zich gisteravond half negen Ant. tijd, voorgedaan. De aardbeving die een kracht had van 6.2 op de schaal van Richter, heeft de dorpen Zarand en Bab-Tangal, 700 kilometer ten zuidoosten van Teheran, verwoest.

De radio zei dat in opdracht van de sjah van Iran militairen naar het rampgebied zijn afgeleid. De reddingstroepen bestaan verder uit twaalf artsen en leden van het Iraanse rode kruis.

De radio meldt verder dat het centrum van de aardbeving ligt in de landelijke streken van de provincie Kerman.

Het stadje Zarand is licht getroffen. Er zijn achttien mensen om het leven gekomen. Een vliegtuig heeft tenten voor de daklozen naar het getroffen gebied gebracht.

Het bureau van de sjah dat de reddingsacties leidt, houdt er rekening mee dat het aantal slachtoffers groter is dan aanvankelijk werd gedacht.

Eerder dit jaar werden bij aardbevingen in Iran 150 mensen gedood.

## J.M.G. Evertsz Commandeur Oranje Nassau

WILLEMSTAD — Ex-premier J.M.G. Evertsz is vanmorgen door gouverneur drs B.M. Leito benoemd tot Commandeur in de Orde van Oranje Nassau. De heer Evertsz kreeg deze hoge koninklijke onderscheiding uitgereikt, zoals de gouverneur in zijn toespraak zei, voor de vele verdiensten aan het land en het eiland bewezen in zijn politieke loopbaan.

De heer "Juancho" Evertsz bedankte de regering en vroeg de gouverneur zijn erkentelijkheid over te brengen aan de koningin. Persoonlijk zou hij drs Joop den Uyl, ex-premier, en prof. mr Willem de Gaay Fortman, ex-minister voor Antilliaanse zaken bedanken voor de moeite die zij hebben gedaan hem deze hoge koninklijke onderscheiding te doen toekomen.

## Vandaag



JUANCHO EVERTSZ  
...commandeur...

- J. Everts benoemd tot Commandeur in orde Oranje Nassau p.1
- Verdeeldheid over olieprijs binnen de Opec p.1
- Kerstfeest oude van dagen St. Maarten p.2
- Kettingreactie binnen ambtenarencorps p.3
- Intensievere beveiliging luchthaven Aruba p.5
- Geen politiek in maatschappelijke zorg p.6
- Mevr. Gandhi uit Congrespartij p.8
- Doping blijft omstreden p.11

## Twintig jaar voor Folkerts

UTRECHT — De rechtbank in Utrecht heeft vandaag de 25-jarige Duitser Knut Folkerts veroordeeld tot een gevangenisstraf van 20 jaar. De rechtbank acht het RAF-lid schuldig aan moord op brigadier A. Kranenburg (46) van de Utrechtse politie en een poging daartoe op hoofdagente L.C. Pieterse (37), alsmede aan verboden vuurwapenbezit. Folkerts schoot op 22 september beide rechters neer in het kantoor van het autoverhuurbedrijf Stam aan de Croeselaan in Utrecht. De twee politiemannen wilden Folkerts arresteren. Hoofdagente Pieterse bracht het er levend af dankzij een snelle operatie.



# AGENDA CURAÇAO

**NACHTDIENST EILANDS-GENEESKUNDIGE** v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoord-apparaat af te wachten.

**BOTICA BANDABAO** geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-18.00 uur.

**WIT GELE KRUIS:** kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.00 uur; Zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 op tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster De Leeuw, tel.: 54204 de wacht.

**BOTICA'S** (nachtdienst) Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241; Punda: Popular, tel.: 11269.

\*\*\*  
**DIVERSEN**  
**CONCERT:** 20.30 Curacao Jeugdkorkest - Huize Welgelegen.

**COT:** 19.00-21.00 cocktails - Seamenclub, Bullenbaai.

\*\*\*  
**WOENSDAG**

**DIVERSEN**  
**TENTOONSTELLING GALLERY RG** (Keukenstraat 20-B) open van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

**DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA"** geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur - Roodeweg 7-A.

**BUREAU VOOR LEVENSEN GEZINSMOEILIJKHEDEN** (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

**WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK** openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

**OPENBARE BIBLIOTHEEK BARBER** dinsdag, woensdag en vrijdag van 15.00-20.00 open voor lezerspubliek.

**OPENBARE LEESZAAL UITLEEN BIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL** (Joh. van Walbeekplein 13) maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

**JEUGDBIBLIOTHEEK** maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

**TOERISTENSCHIP:** 06.00 Dances - vert. Selma.

**TELECURAÇAO:** 17.00: its knock out; 17.55 living body; 18.12 e man drecchi di Dios; 18.25 kushina Dioro; 18.42 boletin tele-8; 18.55 cult. & opvoeding; 19.25 Mary Tyler Moore; 20.00 noticiëro tele-8; 20.30 le impendable; 21.00 the quest; 22.00 tempos pa Dios; 22.05 regeringsverklaring; 24.00 ultimo ora.

\*\*\*  
**"Vriendendienst"**

**WILLEMSTAD** - De maandagmorgen, aangehouden verdachte in de politiekantier te Barber E.S. zal op zijn laatste reis worden gesteld. Het is bekend dat hij in eerste instantie met de bestuurder van de auto L.L. was overoerengkomen dat hij de schuld van het schieten voor zijn rekening zou nemen, omdat hij vrijgezel was in tegenstelling tot L. die getrouwd is en kinderen heeft. Toen hij echter hoorde dat er iemand ernstig was gewond en in de intensive-care-afdeling was opgenomen, vond hij dat de "vriendendienst" in deze zaak wat te ver ging en kwam met de werkelijke daad voor de dag. L. werd opgepakt en bekende geschoten te hebben. Het wapen is nog niet gevonden. Het schietoffert is vandaag overgebracht naar de normale afdeling van het ziekenhuis. Het politieonderzoek wordt voortgezet.

## St Maarten Rotaryclub verzorgt kerstfeest voor ouden van dagen

**PHILIPSBURG** - De Rotary Club van Sint Maarten heeft zaterdag wederom een kerstfeest georganiseerd voor de oudjes van het gehele eiland in de geest van het motto van Rotary International: "service above self". Deze mooie traditie, nu herhaald voor de 5de maal, heeft ten doel diegenen die zelden of nooit buiten de deur komen en dus het eiland en hun oijde vrienden weinig of niet te zien krijgen, een busrit te gunnen langs alle plekken welke zij van vroeger kennen, hun de gelegenheid te geven elkaar weer eens te ontmoeten en te zorgen dat zij daarna een feestelijk diner krijgen met ontspanning.

Het Community Service Committee met de hulp van alle Rotarians en hun vrouwen hadden een zeer gewaardeerd programma in elkaar gezet waarvan door een hondertal ouden van dagen werd genoten. In tegenstelling tot de Antilliaanse kant heeft het Franse deel van het eiland nog geen tehuis voor deze mensen zij werden met behulp van de geestelijkheid en door Rotarians wonende op de Franse kant, opgepoord en van huis gehaald om in twee autobussen speciaal ter beschikking gesteld met de chauffeurs die dit ook vorige jaar deden, van af de Ecole des Garçons in Marigot en Quartier Orleans een rondje maken over het eiland. Van het St.

## AGENDA BONAIRE

**CORRESPONDENTE:** Yolanda Croes, Entrepot, tel.: 4220.  
**BEZORGING:** Entrepot 153-A, tel.: 4222.  
**HOSPITAAL:** 8900.  
**POLITIE:** 8000.  
**TAXICENTRALE:** 8845.

**DIVERSEN**  
**SPEELTUIN**  
**MAANDAG T2M VRIJDAG** VAN 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

**OPENBARE BIBLIOTHEEK** van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

**BON. MUSEUM** (ouds politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-18.00 uur.

**LUCHTPOSTSLUITING** 15.00 uur voor aangekonde stukken 15.15 uur voor gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B. alle post bestemd voor het buitenland gaat via Curacao).

**DIVERSEN**  
21.00 general meeting - hotel Bonaire.

**WOENSDAG DIVERSEN**  
**BON. MUSEUM** (ouds politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

**Monarch Star komt op eerste kerstdag**

**WILLEMSTAD** - Het toeristenschip Monarch Star, dat in de nacht van kertsma op Curacao werd verwacht, zal pas op eerste kerstdag de haven binnenlopen, zo vernemen wij van de agenten Maduro & Sons. Het schip zal van acht uur 's morgens tot zes uur 's avonds in de haven liggen.

**PRAKTISCHE GESCHENKEN VOOR KERSTENS**

- WALKIE TALKIES
- BUREAU 1 RM
- NAAMMACHINES
- POPPEN
- AUTO'S en TRUCKS
- AIRFIX PLAKMODELLEN
- MATCHBOX AUTO'S EN Vliegtuigen
- GEZELLSCHAPSPELLEN
- KINDERBOEKEN en COMICS
- PLAYMOBIL
- TIMEX HORLOGES enz.

**NOVO VRIJDAGAVOND KOOPAVOND.**  
**BOOK OFFSHORE**  
TEL: 44118 - SALIRA

Maarten's Home vertrok een derde groep over een andere route. Verpleegsters en Rotarians met hun vrouwen reden mee en iedereen arriveerde om half vijf bij het Oasis Restaurant in Simpson Baai waar, ook traditie getrouw het diner werd geserveerd en voorstellingen gegeven. Ruim honderd bejaarden genoten van het Jeugdkoor waarbij men enthousiast meezong, van de toneelgroep van het Women Steering Committee dat heerlijk Westindisch toneel opvoerde dat grote hilariteit uitlokte, en tenslotte van de tovenaars kunst van een van de Puerto-Rikaanse mede-Rotarians, een welbekende zakenman.

Het diner, samengesteld onder aanwijzingen van de medische staf, werd opgediend door de Rotarians en hun dames welke laatste ook hadden gezorgd voor een bloemencorsage voor elke gast. Om acht uur was het wederom huiswaarts keren waarbij iedere deelnemer en deelnemster in een voldane stemming de terug rit maakte. De excursie was mogelijk dank zij de goede burgerzin van de geestelijkheid, de St. Maarten Taxi Association, het koor, de toneelgroep, Oasis Restaurant en vele anderen.

De volgende week wordt het kerstfeest voor de leerlingen en hun ouders van de BBO school ook traditie getrouw mogelijk gemaakt door de Rotary Club die zich een gewaardeerde plaats in de gehele St. Maartense gemeenschap heeft verworven.

hier knippen

10% 14% 25% 20%

Pas ontvangen: aquariumvissen en -planten met 10 t/m 25% korting. Breng me daar, want ik heb m'a waarde daar achtergelaten.

Breng me daar op woensdag 22 december van 10.00 t/m 7.00 uur.

**Petshop Majestic**  
Caracasbaaiweg 11-A (t.o.v. Tasty Freeze Selfia)  
hier knippen

**f. 500 cash elke dag**

Voor elke Fl. 25,- die U besteedt aan Philips producten in een van de zaken waar Philips verkocht wordt, dingt U mee naar de dagelijkse Fl. 500,- cash prijs. Er vindt elke dag een trekking plaats t/m 24 december a.s.

**PHILIPS**

Philips Antillana Curaçao en de Philips Dealers op Curaçao

**10-Digit Printing Calculator with Display**

now available from stock at

**FIRMA ELIAS A. ROMER**

Gaitweg 3 Telephone 76048 - 76331



### Dodelijk ongeval aan boord tanker

**SAN NICOLAS** - Aan boord van de tanker "La Flecha" welke in de haven van San Nicolas ligt vond gisteravond een dodelijk ongeval plaats. Een der opvarenden werd in de machinekamer door een losgeslagen condensator geraakt en op slag gedood. De heer Zepp Wever bracht het stoffelijk overschot naar het hospitaal waar sectie zal worden verricht.

### Diefstal

**WILLEMSTAD** - Uit drie goed afgesloten auto's werden maandag in het weekeinde en maandag respectievelijk een accu, een autoradio en een polstasje met 1200 gulden weggenomen. Een van de auto's stond zelfs op het erf van een woning aan de Mahumaweg geparkeerd.

**AERO-VISTA**  
CURAÇAO AIRPORT RESTAURANT

**CHRISTMAS**

**Dining and Dancing**

(BUFFET STYLE)  
TIME: 8.00 p.m.

**APERATIF:** Aero-Vista Special Cocktail  
**MENU:** Smokked Nova Scotia Salmon  
Suffed Eggs "Fantasy"  
Caesar Salad  
Shrimps Salad  
Roast Young Christmas Turkey  
Hungarian Tenderloin of Beef Stroganoff  
Cauliflower Gratine  
O'Brien Potatoes  
Dessert: Pineapple Compote of Fruits  
Coffee  
Marquis D'Oc Musical Show

**WINE:**

Dancing Music: GRUPO ORQUIDIA  
**AERO-VISTA BALLROOM** Price Fls. 37.50 per person  
For reservations phone 81122

**before Christmas!**

**LAST CALL!**

**GRANDIOZE OFFERTE**

- CHEVROLET CAPRICE 1977 fully equipped (so good as new) G.M.C. JIMMY (Blazer) 1977 fully loaded (NEW)
- CHRYSLER CORDOBA 1977 fully equipped (so good as new) Ongelóóflik!

Dit kan alléén bij Uw dealer

**RANDY AUTO SALES**

Kom even langs aan de Santa Rosaweg 107 of bel 35665-36885 en overtuig Uzelf!

**FINANCIERING MOGELIJK**

### Kerstnachtdienst op Fortplein

**WILLEMSTAD** - Zaterdagavond 24 december vindt op het Fortplein weer de traditionele kerstnachtdienst plaats. Dit jaar berust de leiding bij de predikanten Jonkman, Keraies en Snow. De dienst vangt aan om elf uur precies en men wordt aangeraden tijdig aanwezig te zijn. Om het zingen in de nacht tot een waar feest te maken en komen niet velen juist voor de oude, vertrouwde kerstliederen is een spontaan koor opgericht. Iedereen wordt uitgenodigd woensdagavond, 21 december van half acht tot half negen mee te komen oefenen in de Fortkerk.

**Bouw Aan Uw Toekomst.... Begin In Het Nieuwe Jaar Meteen Met De CURSUS PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN**

Aanvang: woensdag 18 januari 1978

Duur : januari 1978 t/m mei 1979 (1 1/2 jaar), elke woensdag 7 - 10 uur n.m.

Kosten : inschrijfgeld f. 20,- (éénmalig), kursusaageld f. 25,- (maandelijks), bij vooruitbetaling.

Docenten: O. Hoeve (M.O. Boekhouden), drs. W. J. Curiel R.A.

Inschrijving dagelijks mogelijk: tel. 24664 tel. 23305 tel. 77967



# DIVERSE DIENSTEN ONDERBEZET

## Kettingreactie op toelage luchtverkeersleiders

# Ambtenaren willen uniforme toepassing van gratificatie

WILLEMSTAD — De gratificatie die is toegekend aan de luchtverkeersleiders na de staking van eergisteren, heeft zoals de Amigoe gisteren reeds meldde een kettingreactie teweeg gebracht binnen het ambtenarencorps. Van de zijde van het personeel van het Kadaster, het Landslaboratorium, de Landsradiodienst, het IJkwezen en de Meteorologische Dienst werden telegrammen verzonden aan minister-president S.G.M. Rozendal waarin uiting wordt gegeven van hun ontevredenheid en wordt aangedrongen om met dezelfde maat te meten in het gratificatiebeleid.

Ook de ABVO heeft in telegrammen aan de premier aandacht gevraagd voor de telegrammen die gezonden zijn door de diverse diensten.

Van de zijde van de Meteorologische Dienst vernam de Amigoe dat er momenteel een gespannen sfeer heerst binnen de dienst aangezien de dienst reeds jarenlang te kampen heeft met een reële personeelstekort. De waardering van het werk dat wij moeten verzetten is veel te laag waardoor geschoonde krachten niet zo gauw een betrekking aanvaarden bij de dienst, zo vertelde een woordvoerder van de dienst.

Voorts vernam de Amigoe dat vanwege de onderbezetting ambtenaren pas na drie jaar hun vakantie konden opnemen. „In de afgelopen negen jaar hebben wij alleen maar afvloeiingen gekend en moest het personeel dezelfde werkzaamheden blijven opvangen, en indien de regering hiervoor gratificaties gaat toekennen dan komen wij daar ook zeker voor in aanmerking, zo vertelde de woordvoerder van de Meteorologische Dienst.

De afvloeiingen zijn voorname-lijk te wijten aan de onderwaardering voor het werk, waarvoor een studie in Nederland vereist is en een ervaring van vijf jaar voordat de benoeming plaatsvindt. Bursalen die zich in deze richting gaan specialiseren komen meestal niet terug omdat zij betere offertes krijgen aangeboden in het buitenland.

In een brief van het hoofd van de Meteorologische Dienst aan de landregering wordt een uiteenzetting gegeven van de situatie bij de dienst, terwijl het personeel gisteren een telegram zond aan premier Rozendal waarin wordt gevraagd om een onderhoud op kort termijn.

### UNIFORMITEIT

In een gezamenlijk telegram van het personeel van het Kadaster, het Landslaboratorium en de Landsradiodienst aan de premier wordt verzocht om een uniforme toepassing van de gratificatie voor het personeel.

De genoemde diensten refereren naar de uitbreiding van de interpretatie van de regering Rozendal inzake het gratificatiebeleid en de conformance verzwarende omstandigheden bij de genoemde diensten. Een woordvoerder

van het Kadaster vertelde de Amigoe dat het tot nu toe wettelijk zo was geregeld dat een gratificatie werd toegekend voor bijzondere prestaties.

Met de toekenning van een gratificatie vanwege onderbezetting wordt de interpretatie hiervan uitgebreid. De woordvoerder noemde de onderbezetting bij de verschillende diensten, een falen in het beurenbeleid, het aantrekkingsbeleid en het salarisbeleid van de regering. „De meeste technische studies worden onderge- waardeerd door de regering, terwijl iemand met een Mulo-A diploma via een lokale cursus kan opklimmen in de administratieve sector tot referendaris, aldus de woordvoerder die er-nog aan toevoegde dat via partijpolitieke benoemingen velen in een schaal terecht komen die hoger liggen dan een technicus die een jarenlange opleiding in het opleiding in het buitenland achter de rug heeft.

Volgens de woordvoerder probeert de regering haar falen in het totaal beleid te verdoezelen met een uitbreiding van de interpretatie van het gratificatiebeleid waardoor precendenten geschapen worden.

Van de zijde van het kadaster is de onderwaardering en de onderbezetting reeds vier jaar punt van bespreking met de regering en is er geen actie ondernomen om het publiek niet te benadelen. „Wij moeten vaak dubbel werk verzetten vanwege onplanmatige aanpak van bepaalde projecten en in de verkiezingstijd wordt er druk uitgeoefend om bepaalde verkavelingsplannen zo snel mogelijk klaar te krijgen, aldus de woordvoerder.

### ONDERBEZETTING

Ook bij het Landslaboratorium en de Landsradiodienst heeft men te kampen met zware onderbezetting van vooral het middenkader door de onderwaardering van dit personeel. Bij beide diensten neemt het personeel een andere betrekking aan indien zij blijven steken in een bepaalde schaal. Het is zelfs voorgekomen dat een analist een betrekking in de advokatuur opnam nadat verdere studie in die richting was afgerond. De meeste analisten blijven steken in schaal zeven of schaal acht terwijl verdere studie niet gecompenseerd wordt.

De onderbezetting bij de Radiodienst brengt met zich mee dat één man een groep van dertig á veertig personen moet attenderen bij het aannamekantor van de dienst. Ook bij de genoemde diensten is men al tijdens bezig met een functie-onderzoek. Een woordvoerder van het laboratorium vertelde de Amigoe dat verantwoordelijkheid niet meetbaar is, doch een voorlopleiding wel.

Ook de risico's van het vak zijn volgens de woordvoerder niet meetbaar, zoals maagandoeningen door gifgassen, long-aandoeningen door het werk met zuren enz. „Zoals het schalensysteem nu is heeft het geen zin om zich verder te specialiseren in een technische richting, aldus de woordvoerder.

### DUBBEL WERK

Bij het IJkwezen vindt het personeel dat er reeds tijdens dubbel werk wordt gedaan. Niet alleen moet men maten en gewichten controleren maar defecte apparaten moeten ook door het personeel zelf worden gerepareerd. „Wij hebben een enorm tekort aan geschikt personeel terwijl wij alle eilanden van de Antillen moeten beslaan, aldus een woordvoerder van het IJkwezen.

Het personeel van deze dienst stuurde hedenmorgen dan ook een telegram aan minister-president Rozendal om met één maat te meten en hun werk te waarderen met een gratificatie.

ABVO-voorzitter R. Rosario, verklaarde desgevraagd aan de Amigoe dat hij wel begreep dat de regering in het algemeen belang iets moest doen om de stakingsdreiging van de luchtverkeersleiders af te wenden, maar dat de regering er beter aan had gedaan een toelage toe te kennen in afwachting van verder onderzoek.

Door de uitbreiding van het gratificatiebeleid was een reactie te verwachten, aldus de heer Rosario die ook namens de ABVO telegrammen heeft

verstuurd naar de regering ter ondersteuning van de reeds genoemde telegrammen van de verschillende landsdiensten.

### DILEMMA

Premier S.G.M. Rozendal zei dat de regering bij de onderhandelingen in het weekeinde wel degelijk rekening heeft gehouden met de mogelijkheid van verzoeken voor gratificatie van andere departementen. De regering stond echter op dat moment voor een dilemma en gekozen is voor de minst bezwaarlijke naar de buitenwereld toe. Nagegaan zal worden welke departementen in aanmerking komen voor een gratificatie zoals gegeven is aan de luchtverkeersleiders. Morgen komt de Amigoe uitvoeriger op het regeringsstandpunt terug.

## Tweedaagse zitting voor eind-nota

# Subwerkgroep somber over werkgelegenheid

WILLEMSTAD — De ad hoc subwerkgroep problematiek werkgelegenheid is somber gestemd over de mogelijkheid met oplossingen te komen voor de werkloosheid op korte termijn. Aldus werd in de vergadering van gisteren van diverse zijden naar voren gebracht. De subwerkgroep zal deze sombere visie ook tot uiting laten komen in het rapport dat de volgende maand aan de minister-president zal worden overhandigd.

Alle eilanden, inclusief Curacao hebben nou gerapporteerd aan de subwerkgroep over de inventarisatie van de werkloosheid, de investarisatie van de lopende projecten om de werkloosheid enigszins te verlichten en nieuwe suggesties. Voor wat betreft Curacao kan gezegd worden dat veel gebruik is gemaakt van het werk dat het Trabao-team al op dit terrein heeft verricht in de afgelopen tien maanden. Zoals bekend is een lid van dit team, ir Herman George, namens het eilandgebied speciaal hiervoor opgenomen in de subwerkgroep. Uit de inventarisatie is naar voren gekomen dat vooral op Curacao een grote werkloosheid heerst die in elk geval twintig procent van de beroepsbevolking treft.

### BANEN- OVERSCHOT

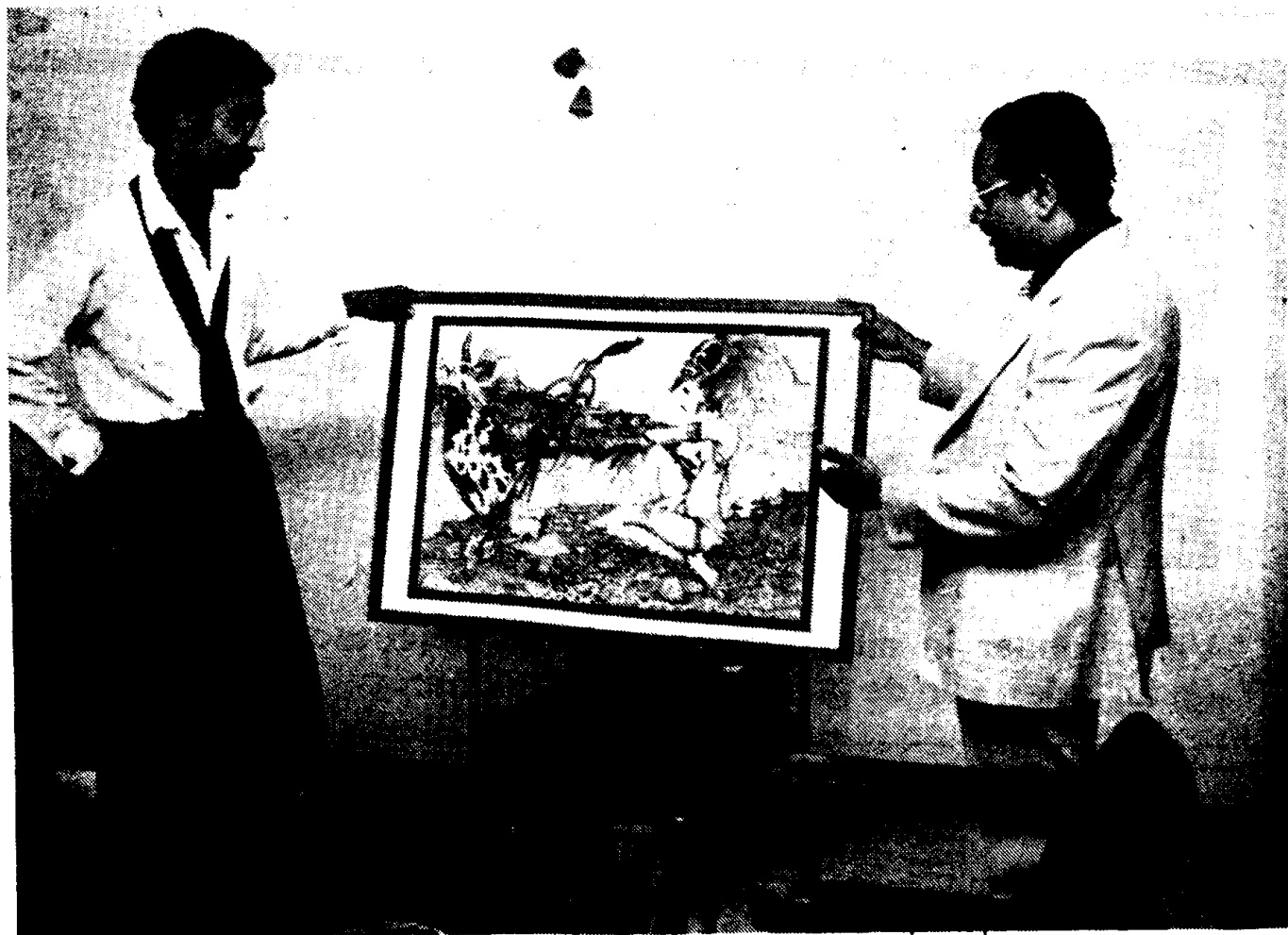
Naar verluidt zouden niet alleen van de vakbondsvertegenwoordigers, maar ook afgevaardigden uit andere sectoren zich pessimistisch hebben uitgelaten over de aan te dragen oplossingen om dit probleem op korte termijn te elimineren. Terwijl op alle eilanden ook het probleem van

werkloosheid geldt, blijft Sint Maarten hiervan gevrijwaard. Op dit eiland bestaat op dit moment zelfs een overschot aan banen, maar hierbij kan worden opgetekend dat de bewoners van de andere eilanden door hun grote liefde voor het eigen land en het gebrek aan een natiegedachte niet snel de stap nemen naar een ander eiland te verhuizen. Het werkloosheidscijfer voor de hele Antillen zou naar de Amigoe heeft vernomen schommelen tussen de veertien- en zestienduizend. Het grootste deel hiervan komt voor rekening van Curacao.

### COT- HEFFING

De komende weken zal de subwerkgroep een concept-nota opstellen die behandeld zal worden in de plenaire vergadering van de Werkgroep Integraal Ontwikkelingsplan (WIO) op 12 en 13 januari tijdens een twee-daagse zitting. Hier zal de definitieve nota voor premier S.G.M. „Boy” Rozendal worden opgesteld, waarin de regering aanbevelingen zullen worden gedaan op alle eilanden het probleem op zijn minst te verlichten. Bij verwezenlijking hiervan zullen de eilandgebieden en het Land gelden beschikbaar moeten stellen. Hierbij zal tevens uitgegaan moeten worden van het idee dat zij die nu werk hebben en een regelmatig inkomen genieten zullen moeten bijdragen om de werklozen te helpen aan een baan. Op welke manier deze bijdrage van de werkenden gevraagd zal worden is nog niet bekend. Een suggestie is een bepaald percentage van speciale heffingen of accijnzen bijvoorbeeld voor werkgelegenheidsprojecten beschikbaar te stellen. Zo heeft het BC van Curacao indertijd besloten een zeker deel van de COT-heffing te gebruiken voor dit soort projecten. Bij de laatste begrotingsbehandeling heeft het nieuwe BC deze belofte hernieuwd. Hetzelfde is mogelijk op de andere eilanden

WILLEMSTAD — Een insluiper heeft zondag uit een slaapkamer van de pastorie te Santa Maria een portemonnaie met 9500 gulden en een cheque ter waarde van 480 gulden en verschillende belangrijke papieren weggenomen. Een dame die maandag in de stad aan het winkelen was en even haar portemonnaie op een stoel legde om wat spullen uit te zoeken merkte toen zij wilde afrekenen dat haar portemonnaie weg was.



WILLEMSTAD — Felix de Rooy heeft aan gezaghebber mr O. Martina een van zijn originele pentekeningen ten geschenke gegeven, welke als model zullen dienen voor een aantal posters, die de kunstenaar op de markt zal brengen. Het gebaar van De Rooy is bedoeld als aansporing voor andere schilders om eigen posters te vervaardigen, gezien de grote hoeveelheid materiaal die uit het buitenland wordt geïmporteerd. Het aangeboden werkstuk draagt als titel De dageraad van de onafhankelijkheid.

### Ir Don Martina:

## Bonus voor

## werknemers

## Christoffel-

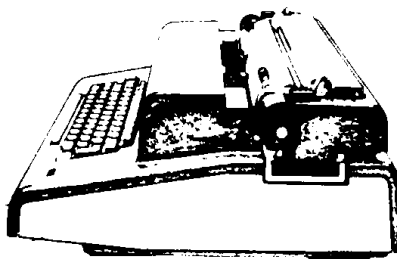
## projekt

WILLEMSTAD — Het eilandsraadslid voor Frente Obrero, ir Don Martina, doet een beroep op het BC van Curacao de ongeveer 175 werknemers aan het Christoffel- project een kerstbonus te geven.

In een brief aan het bestuurscollege schrijft de heer Martina dat deze werknemers voor juni van dit jaar in dienst zijn genomen om te werken aan het Christoffel- project op Bandabao. Voor de werknemers van het eilandgebied die voor juni van het jaar in dienst zijn getreden, geldt een regeling waarbij zij in aanmerking komen voor een kerstbonus, maar tot op dit moment hebben ze deze 175 werklieden de bonus niet ontvangen. Vandaat het verzoek van het Frente-raadslid aan het BC dit alsnog te doen.

## Lexikon

by Olivetti



The new Olivetti Lexikon 90: a whole new style of typing.

The new Olivetti Lexikon 90 is unlike any other 'golfball' typewriter you've ever seen, because the 'golfball' stays in exactly the same place and the carriage moves instead.

Just like the typewriter you're already used to, 13" or 18" carriage lengths, fast-changing of typestyle whenever you want, faster and neather typing with fewer mistakes, even carriage return without line space. Ribbons are in handy cartridges. Ask now for a no-obligation demonstration of the new Olivetti Lexikon 90.

olivetti

## Muskus

Handelskade 8  
Fokkerweg 30

## Alternatief kerstspel

### via TeleCuracao

WILLEMSTAD — Op kerstavond, 24 december wordt in het wekelijks televisieprogramma van C.O.T. een kerstspel uitgezonden, dat "anders dan anders" genoemd mag worden. Bewust is afgeweken van de traditionele kerstbeelden als kribbe, herder en koningen. Gekozen is voor een verrassende door-een-menging van beelden van vroeger en nu, tekst en lied.

Het spel, dat de naam draagt "Whisper of Hope" werd speciaal voor televisie geschreven door dr. Roger F. Snow en uitgevoerd door het Ebenezer Youth Choir.



## Solidariteit Sint

## Maarten met lucht-

## verkeersleiders

PHILIPSBURG — De luchtverkeersleiders op het Juliana vliegveld hebben in een telegram verzonden aan de commissie van luchtverkeersleiders te Curacao hun solidariteit uitgesproken.

In het telegram stellen ze dat zij bereid zijn tot solidariteitsacties op St. Maarten. Afschriften van het telegram zijn verzonden naar de minister van Verkeer en Vervoer, A.F. Winklaar, mr. C.E. Cathalina van het departement van luchtvaart en dhr Schotborgh, luchthavenmeester Juliana vliegveld.

Het telegram was ondertekend door verkeersleiders E. Jones, J. Christiaan, J. Williams en J. Brown.

Indien men inderdaad zo ver zou komen zou een dergelijke actie ernstige gevolgen kunnen hebben voor het luchtverkeer op de Bovenwinden en in de regio, daar St Maarten nogal veel als doorvoerhaven wordt gebruikt door reizigers naar naburige eilanden.

## Felle reactie Wifol

PHILIPSBURG — De St Maartense vakbond Windward Islands Federation of Labour (Wifol) heeft in een verklaring fel gereageerd tegen de direktie van het Great Bay beach hotel casino en beschuldigde de direktie van een negatieve houding bij de onderhandelingen tussen de vakbond als vertegenwoordiger van de casino-employees en de casino direktie. In de verklaring wordt gesteld dat men een redelijke salarieing wenst voor casino werknemers of men gaat tot mogelijke acties over.

Wifol-voorzitter Rene Richardson verklaarde gisteren aan de Amigoe dat naar men uit goede bron verneemt er enige Italiaanse werknemers door het casino in dienst zijn genomen en die voor het zelfde werk relatief veel meer verdienen dan hun Antilliaanse werkgenoten. Ook zou de huisvesting van deze buitenlandse werknemers bekostigd zijn door het hotel.







Het ideale  
geschenk voor  
jong en oud  
onder  
de  
Kerst-  
boom

Verkrijgbaar in alle boekhandels en discoteca  
en bij leden van de groep met handtekening.

Stemt af op de

## GOLDEN CHANNEL

Kanaal 90 FM-Stereo

Aruba's eerste en meest beluisterde  
FM-stereo gevestigd in het Radio Cen-  
tre aan de Van Leeuwenhoekstraat,  
Oranjestad.

VOOR DE FEESTDAGEN

# Linij Linij

Nassaustraat 86 Nassaustraat 86

## DE WINKEL VOOR HET HELE GEZIN

VOOR DE DAMES: uit de Verenigde Staten en Europa:  
een grote sortering lange en korte jurken voor elke  
gelegenheid, bloesjes, T-shirts, rokken, bedpak-  
ken, Natuurs en Vassierette lingerie, tassen en  
parfums uit Frankrijk.

VOOR DE HEREN: pantalone, hemden met korte en  
lange mouwen, riemen, sokken, pantoffels.

OOK ONZE KINDERAFDELING IS GOED VOORZIEN!!



handa-  
des  
bedden  
comforten

handdoeken  
maten en  
kleden voor  
bad- en  
slapen

## SCHOENEN

in  
de  
Mode

Eerst kijken  
bij



Nassaustraat 99

## LOW-PRICED, GOOD NEW SHIPMENT

# USED CARS

	FLORINS
'75 Fiat 127	1,900.00
'77 Fiat 126	3,950.00
'73 Mazda St. Wagon	2,500.00
'72 Mazda 1800 4-door automatic with airco	1,250.00
'73 Vauxhall 2-door	2,250.00
'73 Datsun 1800 automatic	2,950.00
Two (2) Toyotas	1,750.00
'70 STATION WAGON	
'70 CROWN SEDAN	
'74 PASSAAT St. Wagon	5,950.00
'72 VW 4-door K 70	2,950.00

**FREE GASOLINE**  
BUY A USED CAR AT VIANA'S AND GET  
FREE GASOLINE:  
Under fls. 2,000.00 — 175 litres  
fls. 2,000.00 & up — 350 litres

## Mazda 323

**VIANA AUTO SUPPLY CO., INC.** **NATIONAL MOTOR CO., INC.**

San Nicolas Tel. 5120, 5121 Oranjestad Tel. 1505



Bestel tijdig voor de komende feestdagen.  
Dit jaar ontvangen wij ook

## KERSTBOMEN,

tevens Rode Poinsettia Kerst-  
bloemen en nog veel meer om Uw  
huis gezellig te maken.  
Ook met de kerstdagen zeg het  
met bloemen van

**MYLANOU FLOWER SHOP**  
G. Madurostraat 10, Telefoon 1500



## ANDECO N.V.

heeft  
kantoorruimtes te huur  
in de Paardenbaaistraat 12

Voor nadere inlichtingen tel. 4691 of  
4694 opbellen.

DE VEER

December 20 & 21

# ROCKY

"BEST PICTURE OF THE YEAR!"


★★★★★

DE VEER THEATRE  
REOPENING DATE:  
DECEMBER 25

## Special Christmas Promotion


# Black & Decker

van 25 november om 24 december 1977



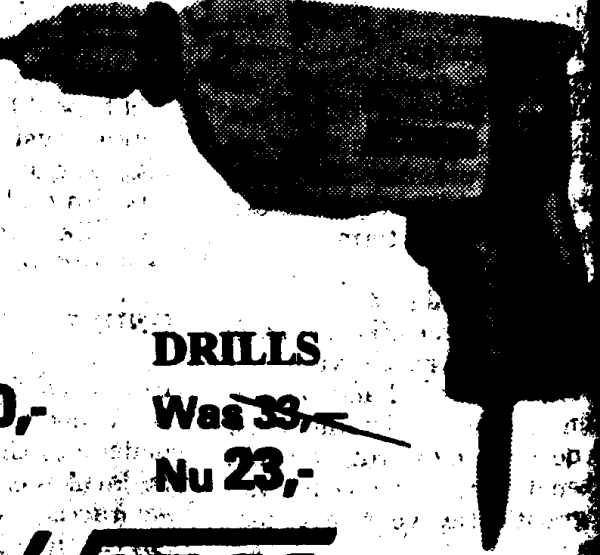
SAW

Was 96.00  
NU 67.00



JIG SAW

Was 58.- NU 40.-



DRILLS

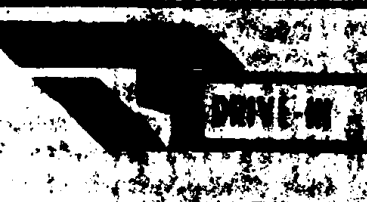
Was 35.-  
Nu 23.-

**Wimco** **Wimco**

ORANJESTAD tel. 1381 2958 SAN NICOLAS tel. 5162 - 5061

- Polishers
- Accessoires
- Routers
- Sanders enz.

## Where to go, where to dine and where to entertain yourself



### CINE 11

December 20 & 21


## "SILENCE THE WITNESS"

Bekin Fennell  
Ello Fennell

ENGLISH — SPANISH  
SUBTITLES

ACTION — DRAMA

ENTRANCE: FLs. 3.00  
ADMISSION: 15 YRS



### STORIA

SAN NICOLAS - TEL. 555

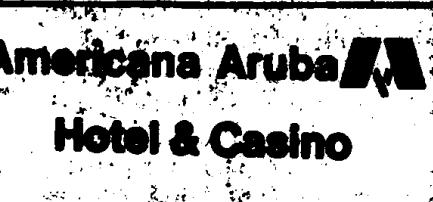
In the center of San  
Nicolas

- airconditioned rooms
- open air patio-dining  
room
- the only restaurant  
in Aruba

GENUINE  
**CHINESE**

Food and other  
INTERNATIONAL  
CUISINES

have your dinner under  
exotic tropical sky and  
breeze midst Chinese  
decor.




### Americana Aruba Hotel & Casino

Alan  
&  
Shane

In Starline Supperclub  
accompanied by  
RUBEN LOBO  
and his Betty and soul  
orchestra

Showtime at 9.00 p.m.  
On Saturday Showtime at  
9.30 p.m. except Monday.  
In "LE CLUB"  
Midnight Show and dancing  
with the SUPERNOVA  
QUARTET and two more

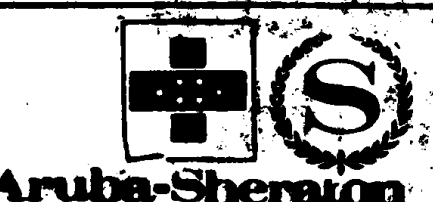


### EL TORO LOUNGE

Entertainment nightly  
9:30 p.m. — 2:00 a.m.,  
except on Tuesday,  
with


Carmelo Hoyer  
and  
Las Estrellas

**Holiday Inn**  
International  
Beach Resort

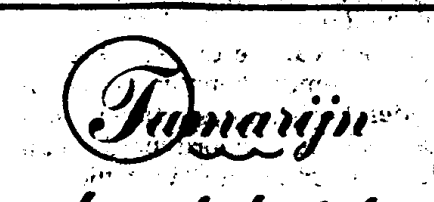


### Aruba-Sheraton Hotel & Casino

Sheraton hotels and more world



TONY DEVON  
Dec. 20  
Showtime 9.00 p.m. in the  
Rembrandt Room.  
12.00 midnight in the Diablo Bar.  
(Except Wednesdays)  
Accompanied by our famous  
orchestra  
THE ARGENTINE EXPRESS  
Dancing to  
DEBHALAVIE COMBO  
Call ext. 239 for your reservations.  
NO COVER CHARGE.




### Tamarijn beach hotel

Offers all Antillian  
residents  
October thru  
December 1, 1977.

WEEKEND PACKAGE  
For fls. 70.00 room  
only for 2 persons.  
For fls. 90.00 room  
and breakfasts for  
2 persons.

This package includes:  
Airconditioned accom-  
modations.  
All service charges and  
tax.  
Happy hour daily.  
Dancing nightly.

For more information and  
reservations call 4190.



### Surfside restaurant

Just across the street from  
Talk of the Town and right  
on the beach is like Cohen's  
beautiful new Surfside res-  
taurant.... known as "the  
best place on Aruba to watch  
the sun set". Specialties of  
the house include steaks  
and seafood as well as a  
wide variety of American  
favorites. Happy hour is from  
5:30 to 6:30 daily with live  
entertainment and all drinks  
at a special Happy Hour  
price. Dancing from 8 p.m.  
to 11 p.m.

Tel. 2380



# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Jefresqueria van Zepp-Wever, Agneta, La Fama, La Popular en het Soda Fountain. Edwina Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van der Meer Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.  
Kantooruren  
werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur, zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoonnummers  
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Via kantooruren voor spoedgevallen  
Tel.: 1639 - 2950 - 2316

Administratieve  
4 uur per dag, tel.: 2116 of 4004.

Politie: 4555

Brandweer 4255

**FATUM**

De Nederlanden van 1849

verzekert 't wel... en goed.

**TELEFOON 4888**

Nationale Nederlanden

**BIOSCOPIEN**  
DE VEER EN RIALTO geen voorstellingen; DRIVE-IN: 20.30 silence the witness (18 jr.); PRINCIPAL: 20.30 thieves like us (18 jr.).  
**WIT GELE KRUIS:** Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.  
**BOTICAS:** ORANJESTAD: del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAS: San Nicolas, tel.: 5712.  
**WACHTREGELING DOKTOREN:** San Nicolas en Savaneta: dr W. Westrate, tel.: 7290.

**DIVERSEN**  
CAS DI CULTURA: 20.00 Modern dansconcert - Dwaj ensemble.

**WOENSDAG**  
DIVERSEN  
TOERISTENSCHIP: 12.00-21.00 Britanis - vert. Selma; 08.00-18.00 Amerikanis - vert. Selma.

**TELEARUBA:** 17.00 water world; 17.30 black beauty; 18.00 cartoons; 18.15 Hong Kong Phoeby; 18.45 eng. nieuws; 19.00 ripiti y gana; 19.25 al mokmento; 19.30 close up; 20.30 telenovelas; 21.00 showtime; 22.00 lo imperdonable; 22.30 police woman.

## KvK stuurt gelukwensen

ORANJESTAD — Het bestuur van de Kamer van Koophandel en Nijverheid op Aruba heeft aan mevrouw Gisela Paris-Hintz als vrouw van het Jaar en aan de ALM-directeur Tawa Irausquin als Man van het Jaar telegrafische gelukwensen doen toekomen. Zoals bekend werden deze personen door de grote Antilliaanse dagbladen Beurs, La Prensa en Amigoe als zodanig uitgekozen.  
Intussen hebben gisteren ook de bladen Promé, Extra, Nobo en Tele Aruba een Man van het Jaar uitgekozen in navolging van deze bladen en hiervoor de voorzitter van de Kamer van Koophandel Ebby Arends benoemd. Ongetwijfeld een welverdiende benoeming voor een man die het afgelopen jaar de handel - samen met Don Mansur - de nodige leiding gaf en vooral door zijn bijzondere rake uitspraken een daadwerkelijke bijdrage voor Aruba leverde. Ook aan Ebby Arends een welgemeend Pabien met zijn uitverkiezing.

Tussen de middag  
lunchen in  
**DE DISSEL**  
met een  
heerlijke kop  
**ERWTENSOEP.**

## KERSTSTEMMING VOLKOMEN ZOEK

Staking verkeersleiders Curacao geheld

# Bekvechterij in raad

ORANJESTAD — Eerst om tien over vier hedenmorgen kon voorzitter Frans Wernet, met een zucht van verlichting, de openbare vergadering van de eilandsraad sluiten. Herhaalde malen moest hij de leden tot de orde roepen om zakelijk te blijven en vooral de laatste uren van de vergadering waren de raad onwaardig. Terecht merkte één der leden op dat het kleuterklasje was.

Er werd gebekvecht of het leven ervan afhing en het respect voor elkaars politieke overtuiging was volkomen zoek, waardoor de kern van de zaak "een MEP-motie om de Arubaanse luchthaven meer zelfstandig te maken en een telegram aan minister voor Antilliaanse Zaken Van der Stee en de Antilliaanse minister van Verkeer en Vervoer" soms volkomen vergeten werden.

Vooraf de heren Croes en Vos stonden herhaalde malen als "kemphanen" tegenover elkaar. Hierbij had voorzitter Wernet de grootste moeite om de rust te handhaven. Na ruim vijf uur over dit punt, dat als extra punt aan de agenda was toegevoegd in verband met de schade die Aruba leed door de staking afgelopen weekend op Curacao, vergaderd te hebben, werd het toch met negentien stemmen voor en nul tegen (Richardson en Spanner afwezig) aangenomen.

Nadat de ontwerp-eilandsverordening over maatschappelijke zorg was aangenomen kwam MEP-leider Betico Croes bij het toegevoegde agendapunt met twee telegrammen, een aan minister Van Der Stee (Betico

dacht hedenmorgen in de eilandsraad nog steeds dat Wiegel minister van Antilliaanse Zaken zou worden) en minister Winklaar alsmede een motie waarin de gebeurtenissen van afgelopen weekend werden aangehaald en benadrukt dat opnieuw bewezen was dat Aruba afhankelijk van Curacao in deze is met alle gevolgen van dien.

De medewerking wordt gevraagd aan de bewindsleden om de luchthaven van Aruba nog meer onafhankelijk te doen zijn als internationale luchthaven en medewerking te verlenen dat de benodigde apparatuur, zoals radar etc. kan worden aangekocht. Het bestuurscollege wordt uitgenodigd deze projecten, die door Betico Croes en Daniel Leo reeds in Nederland enige weken geleden werden besproken, verder voor te bereiden.

Na het indienen van telegrammen en moties werd de vergadering geschorst om een en ander bij te werken; dit was echter voor de oppositie nog niet voldoende aangezien veel kritiek op de samenstelling van telegrammen en motie werden gehoord.

Gedeputeerde Daniel Leo gaf in de eerste ronde een uitvoerige uiteenzetting van de gebeurtenissen van afgelopen weekend, waarbij hij benadrukte dat de regering in feite niets had gedaan om met de verkeersleiders de zaken tijdig te regelen, terwijl het BC van Aruba wel bijzonder diligent was geweest. Hij kondigde aan dat een diepgaand onderzoek wordt ingesteld naar wat er gebeurd is of had kunnen gebeuren met een ALM en LAV-toestel toen deze zondagmorgen zich boven

Aruba bevonden. Voorts de uitlatingen voor de televisie van een ambtenaar van de luchthaven, die het had doen voorkomen dat het helemaal nog al meeviel.

De heer heer Betico Croes eiste in dit geval, als de man buiten zijn boekje was gegaan, represailles" hetgeen hij vlug herstelde in discipline maatregelen.

De heer Leo zette uiteen dat Maquetia Aruba afgelopen zondag had kunnen helpen maar dat het bestuurscollege totaal niet van de staking op de hoogte was gesteld en dat men op Aruba via de toren moest horen dat de heren op Curacao in staking waren gegaan.

Door deze staking heeft Aruba een vliegtuig van American Airlines met driehonderd gasten voor Aruba gemist alsmede andere vliegtuigen.

Wie om half vier toen de tweede ronde klaar was had gedacht dat de voorstellen in stemming zouden worden gebracht, moest nog bijna een uur wachten voordat het zover was. Er ontstond een bekvechterij, waarbij de MEP-leider die in deze laatste ronde aan het woord kwam, herhaalde malen door oppositieleiden op onjuistheden werd gewezen zeker toen hij oude politieke koeien uit de sloot ging halen.

Toen men dan om vier uur dacht te gaan stemmen bleven de heren nog een kwartier "babbelen" of de heren Trinidad en Frank Croes nu wel een voorstel hadden ingediend om een delegatie te sturen om de telegrammen toe te lichten, waartegen de MEP zich verzette. De eilandssecretaris John Booi die van voorzitter Wernet nog in de gelegenheid werd gesteld om een opmerking te maken voor een woord in het telegram dat niet klopte, kwam verder niet aan bod omdat de MEP-leider vond dat dit de strekking van het telegram veranderde. Na al dit gebekvecht werd de motie met negentien stemmen voor en geen tegen aangenomen.

ORANJESTAD — Gedeputeerde voor Luchtvaartzaken, Daniel Leo en de Amerikaanse expert op het gebied van de luchtverkeersbeveiliging, de heer Fontes, bij de apparatuur op het scherm waarvan de inhoud van koffers e.d. geprojecteerd worden. Op de achtergrond een van de metalen deuren, uitgerust met metal-detectors, waardoor de passagiers moeten gaan. Op de foto onder: chef luchtverkeersbeveiliging, Edgar Odor, met de zes dames die de apparatuur bedienen.



exclusive at

**AQUARIUS**

Aruba

Curacao

## Installatie radar-systeem volgende stap

# Arubaanse luchthaven intensiever beveiligd

ORANJESTAD — Het half miljoen dure project voor de verdere beveiliging van de Beatrix Luchthaven werd gisteren officieel in gebruik gesteld door de gedeputeerde voor Luchthavenzaken, Daniel Leo. Deze z.g. "security-equipment" is geplaatst in de vertrekhal en bestaat uit twee poorten uitgerust met "metal-detectors" die een rode knop laten branden wanneer een persoon die door een van de poorten gaat metalen voorwerpen (pistool, sleutels e.d.) bij zich heeft. De andere apparatuur is uitgerust met X-Ray en is bestemd voor handkoffers, reistasen e.d. Met deze apparaten worden de koffers doorgelicht en de inhoud daarvan op een monitor afgebeeld. De apparatuur werd geleverd en geïnstalleerd door Radio-Holland Caribbean N.V.

Gedeputeerde Leo die zich verheugd toonde met dit voor de Antillen uniek project, verklaarde dat de vele vliegtuigkapingen de aanleiding waren om met deze apparaten te komen. Daarnaast hebben de luchtvaartmaatschappijen steeds hierop aangedrongen voor de veiligheid van hun vluchten en passagiers.

De volgende stap zal — aldus de gedeputeerde — een eigen radar-systeem moeten zijn omdat Aruba ook op dit gebied nog steeds afhankelijk is van Curacao en de staking in het afgelopen weekeinde op dat eiland had tot gevolg dat ook de luchtvaart op Aruba benadeeld werd.

"Wij zullen de centrale regering hierover benaderen, als het zo is dat de regering indertijd Curacao financieel geholpen heeft met zijn radar-systeem. Het zal wel enige tijd duren met de opleiding van het benodigde personeel, maar het radar-systeem zal komen.

De beveiliging op de Arubaanse luchthaven is in handen van "chief-security," de ex-hoofdagente van politie Edgar Odor, die bijgestaan wordt door zes

"schattige jongedames met een eeuwige glimlach," aldus de gedeputeerde.

De heer Fontes, de Amerikaanse expert die de luchthavenautoriteiten en het personeel van de veiligheidsdienst van het nodige advies voorziet, stelde dat met deze nieuwe aanwinst en de andere plannen voor de toekomst, de Arubaanse luchthaven binnen zes maanden tot één jaar één van de tien meest veilige luchthavens van de wereld zal zijn.

Hij gaf wel te kennen dat een gewapende functionaris aanwezig dient te zijn wanneer passagiers de vertrekhal binnenkomen als protectie voor de vrouwelijke employee's die de apparatuur bedienen wanneer zij zich geconfronteerd zouden zien met een kaper die b.v. zijn wapen niet wil afstaan.

De heer Fontes benadrukte dat de aanschaf van de apparatuur niet garandeert dat kapingen niet plaats zullen vinden, maar dat het wel preventief werkt en mensen die met kapingen-gedachten rondlopen van hun intentie afschrikken.

De luchtvaartautoriteit, luchthavenmeester Gerald King en zijn assistent Mike Nicolaas, brachten dank uit voor de ondervonden medewerking van het BC waardoor dit project in minder dan een jaar tijd realiteit werd, aan de wvd commissaris van politie en de marine-leiding, die hun mensen ter beschikking stelden om het personeel van de luchtverkeersbeveiliging de nodige opleiding te geven bij het omgaan met vuurwapens en explosieven.

De chef luchtverkeersbeveiliging, Edgar Odor, gaf hierna nog te kennen dat ook gedacht werd aan transitopassagiers die eveneens goed gecontroleerd zullen worden, en stelde hierna de zes vrouwelijke personeelsleden van deze nieuwe dienst aan de aanwezigheid voor.

Onder de aanwezigen bevonden zich wvd gezaghebber

Frans Wernet, leden van het bestuurscollege met hun algemene adviseur, de wvd commissaris van politie, en vertegenwoordigers van de luchtvaartmaatschappijen.

## Ernest Howell morgen beedigd

ORANJESTAD — Zoals de Amigoe reeds geruime tijd geleden berichtte zal de heer Ernest Howell benoemd worden tot waarnemend gezaghebber van de Bovenwindse eilanden. Morgenochtend wordt de heer Howell door gouverneur drs Leito in deze nieuwe functie beedigd. Hierdoor komt een einde aan de zes-jarige waarneming door gedeputeerde Sam Hazel. Zoals bekend is reeds geruime tijd van diverse kanten erop aangedrongen een niet-gedeputeerde tot waarnemend gezaghebber te benoemen, aangezien dit in het verleden in verband met afwezigheid van gezaghebber en gedeputeerden van het eiland nog al eens problemen bracht.

## Frank Zaandam naar Nederland

ORANJESTAD — De oudvoorzitter van de Vakbond van Leerkrachten (en ook oudvoorzitter Aruba Basketballbond) Frank Zaandam vertrekt vandaag naar Nederland. Hij is vorige week geslaagd voor pedagogiek Mo-b en gaat nu aan de Vrije Universiteit van Amsterdam zijn studie in doctoraal pedagogiek afronden.

De heer Zaandam verzocht de redactie van de Amigoe in een brief langs deze weg zijn vrienden en bekenden vaarwel te zeggen. Hij voegde eraan toe te hopen dat uw dagblad de Arubaanse gemeenschap objectief blijft informeren zoals dat altijd het geval is geweest."



Afdak en banken bij DMZ-gebouw

## Nieuwe wettelijke regeling onderstand

ORANJESTAD — Tijdens de behandeling van de ontwerp-eilandsverordening over de wettelijke regeling voor de maatschappelijke zorg, stelde gedeputeerde Caspar Boekhoudt op vragen van de raadsleden dat ten tijde van de voorbereiding van het nieuwe DMZ-gebouw geen rekening werd gehouden met het feit dat de onderstand-trekkers en anderen die voor sociale hulp komen, in de brandende zon moeten wachten.

Het BC heeft volgens de gedeputeerde reeds de beslissing genomen om een afdak en banken bij dit gebouw aan te brengen en dat spoedig een scheiding te verwachten is, waarbij de onderstand in de diverse districten uitbetaald zal worden.

De gedeputeerde verklaarde verder dat als gevolg van deze nieuwe wet het aantal maatschappelijk werkers met dertien nieuwe krachten uitgebreid zal moeten worden. Momenteel volgen de Arubaanse jongelui in Nederland en drie in de Verenigde Staten de opleiding voor maatschappelijk werker.

Gedeputeerde Boekhoudt verklaarde dat volgens artikel 5 van de nieuwe eilandsverordening personen geboren op Aruba van Nederlandse nationaliteit, in aanmerking

komen voor sociale hulp, alsmede personen die niet op Aruba zijn geboren, maar wel de Nederlandse nationaliteit bezitten, en tenminste drie jaar op Aruba werkzaam zijn. Personen, geen Nederlandse nationaliteit bezittende, vallen onder artikel 19. Volgens de gedeputeerde werden laatst genoemde personen in het verleden bij wijze van uitzonderingen geholpen met onderstand.

Volgens hun uitvoeringsbesluit — aldus de gedeputeerde — kunnen personen die binnen 6 weken geen antwoord hebben gekregen op hun verzoek voor sociale hulp, dit verzoek als niet aangenomen beschouwen. Hetzelfde uitvoeringsbesluit laat hen echter toe op deze afwijzing in beroep te gaan. De gedeputeerde was het met de raadsleden eens dat over deze nieuwe wet uitgebreide voorlichting gegeven moet worden.

## Wat gaat Betico doen?

ORANJESTAD — Op dit ogenblik kan ik hierop geen commentaar geven doch wacht de reacties af, aldus regeerder MEP-leider tevens algemene adviseur van het bestuurscollege, alsmede voorzitter van de MEP en fractieleider in Staten en eilandsraad Betico Croes gisteravond desgevraagd aan de Amigoe op het bericht in La Prensa dat hij van plan is zich terug te trekken.

Het blad berichtte dat zaterdagavond ten huize van de heer Croes de partijraad — zonder alle MEP-Statenleden — bijeen kwam voor het kerstdiner. Tijdens een toespraak zou Betico de aanwezigen hebben meegedeeld dat hij zich langzamerhand uit diverse functies zou gaan terugtrekken. Het is een bekend feit dat de heer Betico Croes — de man waar alles om draait in de MEP en overheid — aan vier en vierentwintig uur per dag niet voldoende heeft. Daaronder lijdt ook zijn gezin ten zeerste.

## Rustig verkeer tijdens weekeind

ORANJESTAD — Het verkeer is in het weekeinde vrij rustig verlopen met twintig lichte aanrijdingen, die een materiele schade van 13.725 gulden achterlieten. Op vrijdag werden 13, zaterdag 6 en op zondag slechts één aanrijding gemeld. Twee bestuurders die dronken achter het stuur zaten, werden ter ontuchtering ingesloten.

## Berovingen te San Nicolas

ORANJESTAD — De politie op San Nicolas kreeg in het weekeinde met drie berovingsgevallen te doen, die op straat en in een verdacht huis plaatsvonden. Een vrouw meldde dat in de Rembrandtstraat een onbekende man haar handtas wegrukte en hiermee hard wegrende. Een politiepatrouille die ter plaatse verscheen, zocht de omgeving af doch zonder resultaat.

Een 36-jarige man vertelde dat hij door een prostituee van een bedrag van tussen de vier- en vijfhonderd gulden was beroofd. De prostituee had hem haar diensten aangeboden, waarvoor de man vijftig gulden betaalde. Toen de man op bed lag bemerkte hij dat de prostituee in zijn broekzakken bezig was geld weg te nemen. Hij probeerde nog de vrouw dit te beletten, maar lukte niet.

Een tweede man werd omstreeks vier uur in de ochtend op straat beroofd van zijn handtas inhoudende een bedrag van zestig gulden en papieren. Deze beroving ging zo snel dat ongeveer geen gelegenheid kreeg de weggelopen onbekende man goed op te nemen.

## Eensgezindheid in eilandsraad Maatschappelijke zorg uit sfeer van politiek

ORANJESTAD — De Arubaanse eilandsraad begon gistermiddag met de behandeling van de ontwerp-eilandsverordening houdende regeling omtrent de uitoefening van maatschappelijke zorg. Nadat het Arubaanse volkslied ten gehore was gebracht verzocht MEP-fractieleider Betico Croes aan voorzitter Frans Wernet om als tweede agendapunt voor deze vergadering te plaatsen „luchtverkeersbeveiliging Aruba“.

Hij wees in dit verband op de staking op Curacao waarbij overduidelijk bleek hoe afhankelijk Aruba in deze van Curacao is. Waty Vos wilde eerst wel weten wat de problemen zijn omdat hij via de televisie tegenstrijdige verklaringen had gehoord. Hierop reageerde Betico Croes door te stellen dat de internationale luchthaven van Aruba onafhankelijk van Curacao moet kunnen handelen. De raad besloot hierop het agendapunt toe te voegen.

Hierna werd zowel door oppositie- als regeringspartij-leden de grote voldoening uitgesproken — het werd een historische dag voor Aruba genoemd ten voorbeeld aan de andere eilanden — dat eindelijk de maatschappelijke zorg wettelijk geregeld wordt. De indruk tijdens de eerste ronde is dat de raad het ontwerp met algemene stemmen zal aannemen.

Van oppositie-zijde werd het betrouwd dat het zo lang heeft

Tassen  
Moneyclips  
Bill Folds  
Porte –  
monnees  
Herenpols  
- tassen  
Koffers enz.  
Eerst kijken

bij  
**Hartog's**  
SCHOENEN  
Nassastraat 99

Do your  
Christmas Shopping  
at  
**UNICON**  
Showroom  
Fergusonstraat 41 Tel. 3655

**25%**  
Korting op cash o.a.: Hi-Fi equipment en Dordrecht stove (gedurende kerstseizoen 1977)

**National**

**Magic Chef Gas Ranges**

**UNICON**

- Kwaliteit
- Service
- Lage prijzen
- Gemakkelijke betalingswaarden
- Speciale kortingen

## Geslaagden EHBO-examen

WILLEMSTAD — Alle negentien kandidaten die opgingen voor het EHBO-examen dat op 12 december 1977 in de dokter Capriles kliniek werd afgenomen zijn geslaagd. De namen van de geslaagden zijn de dames: Marylene Adriana; Senaida Marti; Mathilda Pieters; Ingrid Cristina; Inolda Kwidama; Judith Emerenciana; Apostelis Jacoba; Marijke Paulina; Maurilia Curiel; Ivy Sommer; Ingrid Maria; Maritza Rosalia; Viola Rojer; Herline Bartholomeus; Esther Makaya; Norma Daniels; Carmela Scherptong en de heren: Aquiles Nicasia; Virgilio Everon.

Als examinator traden op dr E.A. Martis en mej V. Engelbrecht. Instructeur was de heer A. Correa bijgestaan door de heer A.F. Genaro.

## Voor f. 7300 aan drank gestolen

WILLEMSTAD — In het weekeinde is voor bijna 7300 gulden aan sterke drank gestolen uit een bedrijfspand te Pietermaai. Er werden drie hangsloten verbroken. In de Breedestraat had men belangstelling voor langspeelplaten.

Deze werden in de nacht van vrijdag op zaterdag door inbrekers uit een boekhandel gestolen. Een bewoner van de Baai Macolawee deed aangifte dat men de kajuit van zijn boot die in het Spaanse Water ligt algemeen had opengebroken en voor 1280 gulden aan visgerei heeft meegenomen. Het verkeer was rustig er vielen 11 lichtgevonden bij 33 aanrijdingen met een totaal geschatte blikschade van 55.400,— gulden.

## Ellis en Beukenboom moeten minder betalen

ORANJESTAD — Het hof van justitie heeft afgelopen week vonnis uitgesproken in het appél dat mr. Caspar Hese van het advocatenkantoor mr. Croes,

Wever en Hese namens zijn cliënten Statenlid Rudy Ellis en Beukenboom had aangetekend tegen het vonnis van de rechter in eerste aanleg, in de „beledigingszaak Toon Abrahams“. In eerste aanleg werden beide heren veroordeeld om een schade-vergoeding van vijfduizend gulden te betalen — eiser had vijftientwintig mille gevraagd. Het hof van justitie vernietigde dit vonnis en veroordeelde beide heren tot een boete van eenduizend gulden ter zake van belediging. Het betrof hier een civiele procedure.

## Man in ziekenhuis na steekpartij

ORANJESTAD — Tijdens een vechtpartij bij het IOWUA-gebouw werd de 22-jarige man M.H. in de linkerborst en buik gestoken. Hij werd door enige personen naar de polikliniek gebracht waar dokter Engelbrecht direct operatief ingreep. Het slachtoffer werd voor verdere behandeling in de intensive care unit opgenomen.

Twee andere personen liepen minder ernstige steekwonden op. Korte tijd later wist de politie de man I.P. als de dader aan te houden in zijn woning aan de Pitastraat.

Prettige  
Feestdagen

aan al onze klanten  
Ook in 1978 staan wij geheel tot uw dienst.

**Beauty Salon**  
**Selma Posner**  
Sch. b.n. Doormanweg 16  
Telefoon 35207

**Triomfantelijk Trio**

Stelt U zich eens voor dat U vier nieuwe zachte, aantrekkelijke tinten oog make-up had. Denk er ook vier, rijke, sensuele kleuren lippenstift bij. En ook nog vier nieuwe kleuren nagellak, met diepe, verleidelijke tinten en een zachte parelglans. Stelt U zich nou voor dat U ze samen zou gebruiken. Stijlvol. Chic. Triomferend met dit trio van Mary Quant. Het lijkt interessant nietwaar?

**Mary Quant Kosmetika**

Bij aankoop van Fls. 7.50 aan b.v. een nagellak en een lippenstift, krijgt U een spiegelkje kado!

Kampalaya  
Bonus!

**el Globo**  
ARUBA  
CURACAO

Sony TV-1512 color 15 inch Fls. 1.250.00  
Speciale korting 55.00  
Fls. 1.195.00  
Bonus waardebon 200.00  
Contant Fls. 995.00  
Aanbetaling Fls. 397.50  
6 maanden a 105.90

**Minolta**  
Minolta XL 225 sound camera  
Sankyo 501 sound projector Fls. 1.265.00  
Speciale Korting 275.00  
Fls. 990.00  
Aanbetaling Fls. 200.00  
9 maanden a 95.90

**Aiwa** TPR-910H radio cassette/recorders  
stereo was nu Fls. 510.00  
Fls. 395.00

AKAI Hi-Fi SW-137S Combinations Fls. 1.555.00  
Speciale Korting 310.00  
Fls. 1.245.00  
Bonus waardebon 250.00  
Fls. 995.00  
Aanbetaling Fls. 372.50  
9 maanden a 75.62

AKAI Hi-Fi SW157S Combinations Fls. 1.925.00  
Speciale Korting 350.00  
Fls. 1.575.00  
Bonus waardebon 300.00  
Fls. 1.275.00  
Aanbetaling Fls. 487.50  
9 maanden a 95.60

**PREMIO DOS TICKET BAI BINI PA ARGENTINA**



Sportief optreden Oud-wereldkampioen

# Spasski behaalt eerste overwinning op Kortsjnoj

**BELGRADO** — Boris Spasski heeft de elfde partij na 7 zetten gewonnen. Het was de eerste overwinning van de ex-wereldkampioen in deze weekkamp. De stand is nu 6 1/2 punten voor Kortsjnoj en 3 1/2 voor Spasski met één afgebroken partij (de tiende). De elfde ronde van de tweedekamp Kortsjnoj - Spasski stond weer vol van de protesten. Voor de partij wenste Spasski andere peelsstukken. De tot nu toe gebruikte waren te reflecterend, waardoor de Rus verblind raakte. De Joegoslavische scheidsrechter Kazic ging hierop in. Daarna vroeg Spasski om een ander schaakbord, want ook het bord weerkaatste teveel licht. Hierop ging Kazic niet in. De capriolen van de Rus waren nog niet ten einde, want in het verloop van de partij handhaafde Boris zijn gedragspatroon van de laatste dagen door na een zet onmiddellijk het strijdtonel te verlaten en de coulissen op te

zoeken. Ruim 200 toeschouwers verlieten uit protest tegen deze onsportieve handelwijze demonstratief de zaal. De psychologische oorlogsvoering van Spasski heeft nog een ander gevolg. Het aantal toeschouwers loopt met elke partij terug. In de elfde ronde waren nauwelijks vijftig procent toeschouwers van de eerste dagen aanwezig. De elfde partij kende tot de elfde zet een gelijk verloop aan de zevende, die door Kortsjnoj na 48 zetten werd gewonnen. Met de twaalfde zet week Kortsjnoj met Ld3 af. Op de negentiende zet verraste Spasski de ex-Rus, zoals hij na afloop zou verklaren, met a5. Tot en met de 25e zet stond de ex-Rus uit Leningrad beter. Met Pe5 (de 26e zet) dwong Kortsjnoj Spasski naar een scherpe afwikkeling. Door concentratieverlies verrichte hij daarna een paar zwakke zetten, die Spasski zeer reële winstkansen bood. Na de 36e zet gaf Kortsjnoj op. Een dreigende torenafwikkeling betekende zonder meer het eerste verlies. Na het duel protesteerde de dissident in scherpe bewoordingen bij de wedstrijd-leiding tegen het gedrag van Spasski. „In dit apentheater kam men toch geen schaak spelen, zei Kortsjnoj, deze speelwijze van mijn tegenstander accepteer ik niet meer. Ik wens in een afgelopen zaal te spelen of Spasski moet als iedere andere schaker normaal achter zijn bord studeren en niet de coulissen opzoeken.” Kazic, de Joegoslavische scheidsrechter, is de wanhoop nabij. Nergens staat in de reglementen, dat het aan

Spasski verboden is de coulissen op te zoeken. Spasski maakte na zijn eerste overwinning een laconiek indruk. „Ik heb vooraf gezegd dat ik in de tweede helft van de kandidatenfinale zou toeslaan. Welnu, dit was mijn eerste zege en niet mijn laatste,” aldus de in Frankrijk wonende Rus. Victor de Verschrikkelijke had echter het laatste woord. Deze nederlaag is zuiver een incidenteel gebrek aan concentratie, veroorzaakt door het gedragspatroon van Spasski, dat niet te tolereren is. Ik speel nu alsof ik simultaan speel, waarin mijn tegenstander een geest is. Volgens de secondanten van Kortsjnoj wordt het tijd, dat Kazic maatregelen neemt.

De tiende, afgebroken partij wordt vandaag voortgezet.



## Curacao verovert judokampioenschap

**ORANJESTAD** — In het Lago Sportpark vond afgelopen zaterdag in alle stilte het Antillaanse judokampioenschap 1977 plaats. Curacao wist in 4 van de 7 categorieën de eerste plaats te bemachtigen, waarvan in 12 categorieën zonder strijd te leveren omdat er geen tegenstanders waren, terwijl Aruba in 3 categorieën won.

De pers werd pas om kwart over zeven 's avonds hiervoor telefonisch uitgenodigd, vijftien minuten nadat de wedstrijden

een aanvang hadden genomen. De pogingen om de gehele zondag en maandagmorgen de uitslagen te bemachtigen lukten niet.

Deze werden pas maandagmiddag ontvangen, met daarbij de schriftelijke uitnodiging voor de wedstrijden die twee dagen tevoren plaatsvonden. De uitslagen waren: Superlichtgewicht: Andres Brion (Aruba) kampioen, Erwin Maria (Cur) subkampioen. Halflichtgewicht: Vicente Elondt (Aruba) kampioen; Elton Miguel (Cur) subkampioen. Lichtgewicht: Cecil Smith (Cur) kampioen, Roy Arrindell (Ar) subkampioen. Halfmiddengewicht: Alberto Thiel (Ar) kampioen, Oliver Smith (Cur) subkamp. Middengewicht: Efigenia Braaihart (Cur) kampioen, Frankly Flores (Ar) subk. Half zwaargewicht: Melfred Chirino (Cur) kampioen. Zwaargewicht: Haime Felipa (Cur) kampioen.

**WILLEMSTAD** — John Millerson is afgelopen zondag kampioen geworden Wado-Kai van Curacao. Op de foto staat de recente kampioen geflankeerd door Raymond Bautisma (links) en Harisson Henriquez (rechts). De verdere uitslagen van de kampioenschappen zijn in de categorie Pee-wee: 1-Jerueh Josephu, 2-Jersey Godfried, 3-Robertico Martijn. Junior: 1-Ludwin Hendrik, 2-Anthony Leito en 3-Juny Efrsina. Geel/oranje: 1-Wilfred Battisma, 2-Stanley Hooker en 3-Glen Monk. Groen/blauw: 1-John Millerson, 2-Raymond Bautisma en 3-Harisson Henriquez.



**BEATRIXLUCHTHAVEN** — Een groep gepensioneerd van de n.v. ELMAR met hun dames of begeleiders hebben een dag-

excursie naar Bonaire gemaakt. Op Bonaire hebben zij tesamen met gepensioneerd van het electriciteitsbedrijf KODELA een gezellige dag doorgebracht.

Bij terugkeer op Aruba ontvingen zij namens de Elmar-directie een kerstpakket. Op de foto de groep met de directie van Elmar.



## Sport in het kort

**FRANKFORT** — Friedel Rausch, de trainer van de Bundesligaclub Schalke'04 is maandag door de strafcommissie van de Duitse Voetbalbond veroordeeld tot een boete van 15.000 Mark in verband met zijn aandeel in het Bundesliga-schandaal dat speelde in het seizoen 1973/74. Rausch, die werd veroordeeld wegens manipulaties bij twee wedstrijden van zijn club(hij zou de spelers van Duisburg en HSV in totaal 25.000 Mark betaald hebben in ruil voor overwinningen) was, in eerste instantie ook geschorst voor een periode van vier maanden. Deze straf werd hem kwijtgescholden. Schalke kreeg naar aanleiding van deze manipulaties een boete van 2000 Mark en een waarschuwing.

**PARIJS** — De toestand van de Westduitse bokser Joerg Eipel, die zaterdagavond in Parijs in het gevecht om de Europese titel in het weltergewicht tegen de Fransman Alain Marion knock-out ging en daarna in een coma raakte, is onveranderd slecht. Eipel was maandag nog niet bij bewustzijn.

**PARIJS** — Het gevecht om de wereldtitel in het zwaargewicht tussen de Amerikanen Mohammed Ali en Ken Norton eind mei 1978 zal waarschijnlijk in Koeweit plaats vinden. Beide bokkers zijn hiermee akkoord gegaan, zodat nu door de organisatoren met Koeweit onderhandeld kan worden. Ali moet natuurlijk wel eerst het titelgevecht tegen zijn landgenoot Leon Spinks winnen op 15 februari in Las Vegas om tegen Norton in de ring te mogen komen.

**ADELAIDE** — De Verenigde Staten hebben in de tennisedwedstrijd tegen Australië die in Adelaide (Aus) wordt gespeeld een voorsprong van 2-0 genomen. Gerulaitis versloeg Tony Roche met 6-2, 3-6, 6-1 en Tanner won van Alexander met 6-4, 7-6.

**ATHENE** — De Griekse voetbalprofs hebben maandag in Athene aangekondigd in staking te zullen gaan na de weigering van de Griekse voetbalbond een gezondheids- en pensioenfonds in het leven te roepen. De staking moet op tweede kerstdag beginnen, maar volgens de voorzitter van de bond zal het competitieprogramma worden afgewerkt met amateurspelers.

## Sovjet-raketproeven in Stille Oceaan

**MOSKOU** — De S.U. gaat voor de tweede maal in drie weken raketproeven in de Stille Oceaan nemen, zo heeft persbureau Tass meegedeeld. De proeven worden dan 20 tot 30 december gehouden in twee gebieden met een doorsnee van 50 zeemijlen. De middelpunten liggen op 24 graden 43 minuten noorderbreedte en 170 graden 50 minuten oosterlengte, en 38 graden 51 minuten noorderbreedte en 167 graden 2 minuten oosterlengte. De S.U. heeft de regeringen van andere landen verzocht ervoor te zorgen dat schepen en vliegtuigen tussen 15 en 24 uur plaatselijke tijd de betrokken zones mijden. Op 28 november had Tass voor de periode van 1 tot 10 december raketproeven in de Stille Oceaan aangekondigd, maar al op 1 december meldde het persbureau dat de proeven waren geëindigd.

**HAMBURG** — In Hamburg is zondag een zesjarige jongen waarschijnlijk gewurmd. Hij ging buiten spelen en zijn ouders hadden hem een uur tevoren nog gezien. Zijn lijk werd gevonden in een koffer op straat in de wijk St. Pauli. Het was nog warm toen het werd gevonden.

**SANTA FE** — De Argentijnse wereldkampioen in het middengewicht Carlos Monzon hoeft niet de gevangenis in. Monzon was door de rechtbank in Santa Fe (Arg) veroordeeld tot een gevangenisstraf van zes maanden wegens mishandeling van zijn ex-vrouw, maar maandag verleenden de autoriteiten van de deelstaat Santa Fe hem gratie.

Speciaal voor de feestdagen een mooie collectie **HEREN-OVERHEMDEN** in grote maten **MODTIQUE Harry** Caracassbaanweg 27 tel. 37423.

**HENNESSY COGNAC**

el <sup>®</sup>

brandy

después

de

la

comida

**Tan que ray Gin**

<sup>®</sup>

**Bacardi Rum**

<sup>®</sup>

MORRIS E. CURIEL & SONS INC.

Tel. 14900

**Doe mee aan de grote Kerst Puzzel**

**K A H L U A**

**P E T E R H E E R I N G**

**Sandeman Sherry**

The Amontillado Sherry with just that touch of dryness

**DRAMBUIE SCOTCH LIQUEUR**

for those who can afford it!

**GORDON'S DRY GIN**

**Orange Likeur**

from France

**Lanson Champagne**

**Wat U moet doen:**

Gedurende 19 dagen verschijnt er bij elke vermelde drank in deze advertentie een omcirkelde letter.

Aan het einde, dus na de 19e dag, vormen deze 19 letters een slagzin per merk. U kunt voor elke drank meedoen, doch ook voor één of een paar dranken.

Oplossingen te sturen of te bren-

**PERNOD 45**

**M A T E U S R O S E**

the enchanting Pink Wine from Port 12at

gen bij MECS, Lindbergweg 32 vóór 28 DECEMBER a.s.

Daarna worden de winnaars bekend gemaakt.... bij meerdere goede oplossingen beslist het lot.

**PRIJZEN:** een kist met 12 flessen van ¾ liter van het betreffende merk.

\* ons personeel is van deze puzzel uitgesloten.



# Stijgend dodental vliegkamp Madeira

## Piloten dreigen met boycot luchthaven

LISSABON — Van de Zwitserse Caravelle die zondag bij het Portugese eiland Madeira neerstortte, blijken 21 inzittenden de fatale duik in de Atlantische Oceaan te hebben overleefd. Het dodencijfer zal uiteindelijk vrijwel zeker op 36 liggen. Gisteravond waren 19 stoffelijke overschotten geboren. Nog 16 passagiers en een bemanningslid worden vermist. Men heeft de hoop ze levend aan te treffen echter vrijwel opgegeven.

De machine, eigendom van de Zwitserse chartermaatschappij SATA was met 52 passagiers en een vijfkoppige bemanning van Geneve op weg naar het zonnige vakantieeiland. Vlak vóór de landing op Santa Catarina bij Funchal bleek het toestel volgens de toren echter veel te laag te zitten.

Op enkele kilometers vóór de landingsbaan stortte het in zee.

Het is de tweede vliegkamp binnen een maand die zich op of bij de luchthaven van Madeira voltrok. Op 19 november schoot een lijntoestel van de Portugese maatschappij TAP over de landingsbaan heen, explodeerde en vloog in brand. Daarbij kwamen 131 mensen om.

Zwitserse deskundigen achten het niet uitgesloten dat de SATA-Caravelle tijdens zijn nadering in een luchtzak terecht is gekomen en daardoor te weinig hoogte overhield om de baan behouden te halen. Doordat het toestel nog even op zee bleef drijven konden de autoriteiten viskruisers en marineschepen naar het rampgebied dirigeren.

De schepen reddden 21 mensen; de anderen verdwenen met de verongelukkete machine onder het wateroppervlak.

Santa Catarina is berucht bij de internationale vliegersgemeenschap. De enige baan is slechts 1600 meter lang en de grootste machine die er nog veilig kan neerstrijken is de betrekkelijk kleine Boeing-727.

TAP is de enige maatschappij die een lijndienst op Madeira onderhoudt. De TAP-piloot kwam daartegen echter in het geder. Naar verluidt hebben ze gisteren besloten Madeira te boycotten zolang de technische

omstandigheden er niet zijn verbeterd.

Al in de nacht van zondag op maandag — enkele uren voordat de Caravelle verongelukte — weigerde een TAP-piloot op het eiland te landen. Hij zette zijn Boeing-727 op een buureiland aan de grond en liet zijn passagiers daar verder aan hun lot over.

Op het SATA-kantoor in Geneve kon men gisteren nog steeds geen passagierslijst verstrekken, aangezien de reisbureaus bij wie de inzittenden hadden geboekt de maatschappij nog geen uitsluitsel hadden gegeven. Wel keerden 14 overlevenden gisteravond in Zwitserland terug, negen hunner in Zuerich en de andere vijf in Geneve. Zeven overlevenden hebben er de voorkeur aan gegeven de feestdagen toch op Madeira door te brengen.

## Scheuring in gelederen haast onvermijdelijk

## Mevr Gandhi gewipt uit bestuur Congrespartij

NIEUW DELHI — De Indiase oud-premier Indira Gandhi heeft zondag ontslag genomen uit het belangrijkste orgaan van de Congrespartij en daarmee partijvoorzitter Brahmananda Reddy open de strijd aangezegd. Een scheuring in de partij die 30 jaar lang het land had geregeerd, is volgens waarnemer vermoedelijk onvermijdelijk geworden.

In een brief aan Brahmananda Reddy zei mevrouw Gandhi dat er een gevaarlijke wending in het optreden van het werkomitee van het congres was gekomen op een tijdstip dat volgend jaar verkiezingen in verscheidene staten worden verwacht. Die gang van zaken zal rampzalig blijken te zijn voor onze partij en gevaarlijk voor de toekomst van ons land. Mevrouw Gandhi zei dat het werkomitee niet gehandeld had in kwesties zoals prijsstijgingen, een ernstige neergang op het gebied van recht en orde en een gevoel van

"We curl up and dye for you"  
**Beauty Shop**  
**Holiday Inn**  
Tel.: 25485

**AVIS**  
**Rent-A-Car**  
Telephone 14700

**TE HUUR**  
**AANGEBODEN**  
**gemeubileerd huis**  
Direkt beschikbaar.  
Noord Santa Rosa 58  
Tel. 13977;  
Tel. 35832 vanaf 2.00 uur.

**DAMES en TIENERS**  
Voor de feestdagen hebben wij alles voor u korte en lange avondjaponnen rokken blouses sweaters avondtassen lingerie van Triumph en Vassarette slacks Ook voor aanstaande moeders en in grote maten  
**CASA** Breedestraat 98 Otrabanda  
**LEON** Heerenstraat 18 Punda

**ZELBO MEUBELEN NV**  
Promenade — Tel. 36138  
Het adres voor: Zitkamers Slaapkamers Salon tafels Schommelstoelen Lampen.  
Ook voor U. Met gratis loten voor een auto  
Woensdag, donderdag en vrijdag **KOOPAVOND**

**DAMES ATTENTIE**  
Voor de feestdagen hebben wij de nieuwste modellen  
**AVONDKLEDING**  
Boutique  
o.a. korte en lange japonnen blouses - slacks - schoenen - tassen tevens mooie badpakken en bikini's  
*Lilou*  
Caracasbaaiweg

Bo ké un IDEA úniko pa **PASKOE??** Purba i hasi Bo pedido serka nos na  
**Ilse's Flower & Giftshop**  
Roosendaalweg 12  
Telefon 24402

Speciaal voor het nieuwe jaar ontvangen:  
**KATOENEN JURKEN** en **ZONNEJURKEN** bij  
*Boutique Margot*  
Promenade

**REMY MARTIN**  
If it's Rémy Martin, even a very small glass seems generous.  
REMY MARTIN FINE CHAMPAGNE COGNAC  
Distributeur exclusif pour Curaçao, A.N.:  
**Industrias Tip Top**  
*Leañez & Cia s.a.*  
Caracasbaaiweg 19 — Tel. 35274 - 36693

## Bantoe-onderwijs in Namibie afgeschaft

WINDHOEK — In Namibie krijgen de kinderen van alle rassen met ingang van het nieuwe jaar hetzelfde onderwijs. Dat betekent dat het door zwarten en kleurlingen sterk aangevochten Bantoe-onderwijssysteem wordt afgeschaft. De door de Zuidafrikaanse regering aangewezen „algemeen bestuurder", rechter Martinus Stein, verklaarde in een rede tot leiders van de Ovambo-gemeenschap, dat door deze maatregel, alle bevolkingsgroepen het gevoel zullen krijgen dat zij tot één natie behoren. De aankondiging in Windhoek heeft positieve weerklank gevonden bij zwarte onderwijskrachten in Zuid-Afrika. Daar vond men dat ook in Zuid-Afrika een dergelijke beslissing moet worden genomen, omdat het onderwijs niet op discriminatie mag berusten zoals dat nu in dat land het geval is.

## 1978 internationaal anti-apartheidsjaar

VERENIGDE NATIES — De algemene vergadering van de Verenigde Naties heeft woensdagavond 14 resoluties tegen de apartheidspolitiek in Zuid-Afrika aanvaard, waarin met name gevraagd wordt om beëindiging van elke militaire, nucleaire en economische samenwerking met Zuid-Afrika. Zeven resoluties die met consensus aanvaard werden, betroffen in het bijzonder de afkondiging van 1978 tot internationaal anti-apartheidsjaar, een VN-steunfonds voor personen die vervolgd worden voor hun verzet de apartheid, de veroordeling van Zuid-Afrika voor zijn behandeling van politieke gevangenen en de massamoord op vreedzame betogers en voor zijn thuisland-politiek, alsmede een eis tot vrijlating van de politieke gevangenen.

**Introducing... Moulinex appliances**  
In het huishouden heeft U succes met *Moulinex*  
Verkrijgbaar bij  
**HAGEMEYER HANDELMIJ Curaçao N.V.** — Caracasbaaiweg 6-10 Curaçao — Tel. 54810-54849  
en alle andere betere zaken  
**HAGEMEYER HANDELMIJ Aruba N.V.** — Fergusonstraat 114 — Aruba — Tel. 1627-2077  
**HAGEMEYER' SALAS St. Maarten N.V.** — Pondsideroad — St. Maarten — Tel. 2914

**THE BEAUTIFUL SOUND OF STEREO FOR CHRISTMAS...**  
**STEREO MUSIC CENTER**  
met ingebouwde cassette-recorder  
Muziek plezier voor het hele gezin!!  
**STEREO MUSIC CENTER**  
uitgerust met  
\* MW/SW1/SW2/FM en FM Stereo kanalen  
\* Platen-speler met 3 snelheden  
\* Cassette recorder  
\* Twee luidsprekers  
MODEL A was EL-785.-  
**NU F. 595.--** cash  
AFBETALING:  
Aanbetaling: F. 335.-  
9 maanden à F. 45.-  
**John's Sales & Service**  
RODEWEG 48A  
TEL. 23914-23915  
garantie voor het beste  
**Caribbean Audio Supplies**  
GOMEZPLEIN TEL 12125  
garantie voor het beste  
**FEESTDAGEN op komst....**  
Voor Uw CHAMPAGNE één adres:  
**BODEGA BOKO**  
Julianaplein 18 Telefoon 53795



# DE BRUIDEGOM ZONDER HANDEN

enkele dagen uit het leven van een rechtvaardige

Een vervolgverhaal door Dr Harmen Geurs

DE VROUW DIE door Kila was geraakt bloedde hevig uit haar bovenbeen. De soldaten schoven twee tafeltjes aaneen en legden haar daar op. Verder bekommerden zij zich niet om haar want zij hadden de meisjes in het oog gekregen. Cornelle kwam naar voren, een van de meisjes, Martha geheten, maakte het been van de gewonde vrouw bloot. "Als dat de Priester niet is!" riep Kila, die steeds om Martha heen draaide. "Mannen, blijft van de meiden af, die zijn voor de Priester!"

Hij wachtte of Cornelle zou reageren; toen hij zag het niet het geval was, hief hij zijn armen in een theatraal gebaar omhoog en zei op deklameertoon: "Kom, liefste, betasten... Hé, Priester? Ha! Ha!" Cornelle wees Martha naar zij met haar vinger de getroffen ader dicht moest drukken. Kila leek even te versoberen. "Het is aan een kant goed dat de Priester hier is", zei hij, "want nu kan hij voor haar zorgen". Toen, met plotseling weer opwellende spot: "Dat is wel wat voor je, hé Priester? Je kan een dokter bellen om haar te laten weghehalen!" Cornelle had zich al over de bar gebogen en belde het huis van Vergilio Menachem. Daarna draaide hij het nummer van het ziekenhuis en gaf met gedempte stem de nodige gegevens door.

Kila wilde ondertussen de gewonde verhoren, maar zij reageerde niet meer. "Laat u maar", zei Cornelle, "ik weet wie zij is!" "Wie dan?" snauwde Kila, de Leider. Het feit dat hij aan de Priester iets moest vragen irriteerde hem mateloos. "Zij is de vrouw van Koziba de man die zegt dat hij een profeet is en dat hij de onreine geesten kan bevelen", zei Cornelle. Met een zachte pijn zag hij de steeds in het zwart geklede man voor zich, die met zijn kwaadspreken veel onrust in de Stad had gebracht.

Achter de synagoge klonk het geluid van een sirene. Er viel een stilte. "Mannen", zei Kila de Leider, "Wij moeten op onze post."

Priester, luister. Tweemaal heb je voor mijn voeten gelopen. Dat vervelt mij. Bij de derde maal pak ik je op. De kat op jacht komt op jouw afdak neer - je weet wel!" Hij wenkte zijn mannen. "Kom", zei hij. Brunhilde moet ik hebben, al schiet ik nog tien van die vrouwen neer!" De sirene klonk dichterbij. Cornelle zag dat veel buurtbewoners aan de ramen stonden, maar dat beide steegjes volkomen leeg waren. De lichten van de ziekenwagen werden zichtbaar op het Levisomplein. De soldaten hielden hem aan en laten de twee ziekenverplegers uitstappen om zich te legitimeren. Ook Vergilio Menachem stapte uit; na fouillering worden zij doorgelaten.

Cornelle fronst zijn wenkbrauwen. Dan zegt hij met luide stem: "Brunhilde is hier!" Alle meisjes kijken strak naar de grond, dan zegt Martha: "Ja Monseigneur, zij is hier - haar kind is ook hier". Een ander meisje komt naar voren om de ader dicht te houden, Martha gaat haar handen wassen. "Luister!" zegt Cornelle. "In de wagen is plaats voor twee patienten. Ga Brunhilde halen!" Rustig verlaat Martha het zaaltje en komt terug met een vrouw van verleidelijke, maar verboemelde schoonheid. "Hier is ze!" zegt ze. Brunhilde keek rond met haar rug tegen de muur, ook haar handpalmen had zij tegen de muur gespreid. Voor de deur van het zaaltje, juist tegenover haar, naderde langzaam een grote schaduw.

Het was de ziekenwagen die met de achterkant voor de ingang kwam staan. Dr Vergilio Menachem kwam binnen, gevolgd door de verplegers. Zonder een van de omstanders aan te zien liep hij naar de gewonde vrouw, bezag haar wond, richtte toen zijn blik strak op Brunhilde die nog steeds in dezelfde houding stond, daarna keek hij Cornelle aan. "Twee volwassenen en twee kinderen?" vroeg hij aan Cornelle. "Ja", zei de Priester,

„het vermiste kind is hier". "Dan in allerijl naar het ziekenhuis!" zei Vergilio.

Brunhilde bewoog haar lippen. "Ik ga niet naar het ziekenhuis!" zei zij. "Ik wil naar het klooster, anders nergens heen!" Zij drukte nu ook haar achterhoofd tegen de muur. Onopvallend nam Martha haar hand. "Waarom?" vroeg Vergilio. "Omdat zij mijn kind dood willen spuiten!" zei zij. "In mijn hospitaal gebeurt zo iets niet!" zei Vergilio Menachem. "Kratos wil het", zei zij, "dus gebeurt het. Hij is de vader, hij wil dit kind niet. Blind is het en ... ziek ... Maar ik wil het, mijn kind is het. Bij de Priester ben ik veilig, hij begrijpt mij, hij zal mij helpen."

Naar het ziekenhuis ga ik niet!" Vergilio en Cornelle wisselden een blik. "Ik weet een plek voor je die veiliger is dan het Klooster!" zei Cornelle. "In de Ruinekerk, in de westelijke bergen, is een ruime torenkamer die ik voor je in gereedheid zal laten brengen, ook een couveuse komt er. Ga voor enkele dagen naar het ziekenhuis, dan worden jij en je kind in het geheim overgebracht". Brunhilde keek Cornelle aan. Ze maakte zich los van de muur. "Ik haal het kind!" zei zij.

Aan de uitgang van het steegje waren de lichten van de pantserwagen zichtbaar als de ogen van een roofdier. "Wat je hebt voorgesteld kan als een

opstand worden opgevat!" zei Vergilio tegen Cornelle. "Dat weet ik!" zei de Priester. "Iemand zou de aandacht van de soldaten moeten afleiden", zei Vergilio. Twee stemmen zeiden tegelijk: "Laat mij dat doen!" De ene was van Cornelle, de andere van Martha. Zij kleurde hevig. "Vergeef mij", zei ze zacht. "Ik dacht als ik mijzelf... gaf aan die mannen dat zij de wagen dan niet zouden controleren..." Brunhilde kwam binnen met haar kind op de arm. "Nee, zei Cornelle tegen Martha, "laat mij gaan, een priester moet offeren".

Vergilio had nauwlettend van de een naar de ander gekeken. Nu wenkte hij de verplegers. Die hadden de gewonde vrouw al op een brancard gelegd die zij bovenin de wagen schoven. Een van hen ging naast haar zitten. De andere bracht de kinderen naar binnen, gevolgd door Brunhilde die op de onderste brancard ging liggen. Zij was erg gespannen. Alles gebeurde in volledig stilzwijgen en met grote haast. Vergilio sloot de deur en nam plaats naast de chauffeur.

De ziekenwagen zette zich in beweging. De pantserwagen schakelde meteen over op groot licht. Twee paar lichtbundels schenen over de nauwe kruising, waarvan de ene de andere langzaam naderde. Vele ogen, verborgen en angstig, zagen toe. De ziekenwagen



stopt, de luide stem van Kila de Leider laat zich horen. Cornelle gaat naar de deur, dan komt opeens Martha naar voren en volgt hem. De Priester draait zich vragend naar haar om. "Laat mij meegaan,

Monseigneur!" zegt zij smekend. „Voor U!"

De toeziende ogen, verborgen en angstig zagen ze oversteken de Prieters en de zondares. De ene ging met het offer van zijn onschuld, de andere met het

offer van haar misbruikt lichaam, samen gingen zij de lichtbundels in, samen waren zij op weg. In het zaaltje van "Stella Nova" bewogen zich de schaduw aan de muur in een heilig kruisteken...

## Ethiopiërs vallen terug in Eritrea

BEIROET — Een woordvoerder van de guerrilla in Eritrea heeft in Beiroet meegedeeld dat de opstandelingen de Ethiopische sterkte Adi Caieh hebben veroverd, waardoor het aantal belangrijke Ethiopische garnizoenen in Eritrea tot vier was verminderd. Adi Caieh, ten zuiden van de Eritreese hoofdstad Asmara gelegen, was vorige week dinsdag gevallen, na een offensief van een week. Zeshonderd Ethiopiërs waren gesneuveld en naar schatting 900 gewond.

## Begravenisonderne-mer lichtte staat op

NEW YORK — Het openbaar ministerie van de staat New Jersey in de Verenigde Staten, heeft een begravenisonderne-mer lichtte staat op, omdat hij ongeveer 1.500 gestorven kinderen of doodgeboren baby's van arme ouders, in massagraven in plaats van individueel zou hebben bijgezet. Hij inde wel bij de staat zijn gage voor individuele bijzetting.

Tussen 1967 en 1973 zou Carmine Berardinelli soms zelfs veertig baby's tegelijk onder één steen hebben begraven.

De begravenisonderne-mer kent niet, maar zegt de methode geerfd te hebben van zijn vader, „die het ook zo deed."

Het openbaar ministerie wil bereiken dat Berardinelli's vergunning wordt ingetrokken en hij tot een gevoelige boete wordt veroordeeld.

Ruzie in Schevingse bar:

## Curacaoenaar hanteert mes: eis tien maanden

DEN HAAG — Wegens een steekpartij in de Scheveningse bar Bel Ami heeft de officier van justitie bij de rechtbank in Den Haag mr. R.A. Schimmel donderdag tien maanden gevangenisstraf geeist tegen de 29-jarige uit Curacao afkomstige Johnny F. Mr. Schimmel hield er met deze eis rekening mee dat de verdachte — wegens een tweede, later gepleegd geweldsmisdrijf — momenteel is gedetineerd in Veenhuizen.

Het uit Suriname afkomstige slachtoffer, van wie een long werd gepertoerd, verklaarde voor de rechtbank, dat Johnny F. hem zondagavond 6 februari van dit jaar in de bar achtervolgde en hem bij de uitgang mestekten toebrengt. „Ik hoorde de portier Johnny, Johnny roepen en zag hem steken", aldus Franciscus IJs, die de rechtbank voorts meedeelde, dat zijn bijnaam „Hitler" was. „Hitler liegt; eerder op die avond had ik juist getracht hem en mijn vriend uit elkaar te halen, toen zij ruzie kregen", aldus verdachte.

Rechtbank-president mr. J. van Goethem liet bij het voorlezen van de getuigenverklaringen weten, dat zowel de portier van de bar als Johnny's vriendin niet voor de rechtbank wensten te verschijnen, „omdat zij niets hadden gezien".

## Vis gevangen in "verloren zee"

CHRISTCHURCH, NIEUW ZEELAND — Amerikaanse geleerden die de „verloren zee" bestudeerden die 365 meter diep ligt onder de ruwe ijskap van de poolstreek, hebben in het duistere, koude water leven gesignaleerd.

Met een net vissend door een gat dat vorige week in de ijskorst werd geboord, vingen de geleerden een vis in de 182,5 meter diepe zee die gedurende naar schatting 120.000 jaar door het poolijs aan het gezicht onttrokken is geweest.

Met een televisiecamera die door het 25,4 cm brede gat in het water was neergelaten, zagen de geleerden op hun scherm in het geïsoleerde kamp op het Ross-ijsplateau, 800 kilometer van de zuidpool, zwemmende vissen, stukken steen op de bodem en sporen van zeeleeven.

Volgens de officier was dat uit angst voor een pak slaag. Hij achtte, o.a. zware mishandeling, bewezen op grond van de verklaring van Johnny's vriendin Yvonne. Na de steekpartij moest zij een met bloed besmeerd mes in haar handtasje bergen.

Volgens het rapport van de algemene reclasseringsvereniging was „hulp en steun" voor de meermalen wegens diefstal en wapenbezit veroordeelde verdachte niet aan te raden, omdat hij een notoire ruziezoeker is en na zijn detentie meteen naar Spanje wil.

Uitspraak 29 december.

## Irmgard Moeller dient klacht in wegens moordpoging

WEST-BERLIJN — De Westduitse anarchiste Irmgard Moeller, die op 18 oktober ernstig gewond in haar cel in de gevangenis van Stuttgart-Stammheim werd gevonden, gaat tegen een onbekende een klacht indienen wegens poging tot moord. Dit heeft haar advocaat, Alexandra Coy, bekendgemaakt.

De 30-jarige Irmgard Moeller zou, volgens de autoriteiten, gepoogd hebben zelfmoord te plegen met een broodmes.

Zelf stelt zij dat de autoriteiten hebben geprobeerd haar uit de weg te ruimen.

Op dezelfde ochtend dat zij zwaar gewond in haar cel werd gevonden, werden in dezelfde afdeling van de gevangenis van Stuttgart-Stammheim Andreas Baader, Gudrun Ennslein en Jan Carl Raspe dood of stervend aangetroffen.

Volgens de officiële lezing hadden deze leden van de zogenaamde harde kern van de Baader-Meinhofgroep de hand aan zichzelf geslagen, nadat zij hadden vernomen dat Westduitse commandos met succes een eind hadden gemaakt aan de kaping van een toestel van de Lufthansa. De kapers van dit vliegtuig, dat tenslotte op de luchthaven van de Somalische hoofdstad Mogadishu werden overmeesterd, hadden vrijlating van hen en enkele andere gevangen anarchistengesticht.

## Presentando Super Look Panties y bikinis que hacen lucir tu ropa y no tus panties.

El problema con los panties ordinarios es que se arrugan y tienen costuras que se marcan. Afortunadamente para tu ropa, Playtex presenta Super Look Panties que suavizan la línea de tu ropa. Se estiran y se ajustan como tu piel. Su mezcla de nylon y Spandex con su costura especial



le dan una línea suave hasta a tu ropa más ajustada. Es verdad, que Super Look Panties cuestan un poquito más que los panties ordinarios, pero si tu ropa luce bien en vez de arrugada. ¿No vale la pena?

Super Look Playtex®



Exclusive Playtex-Distributors: Trans-Caribbean Inc. Phone 54637 & 54673



# AMERICA LATINA

**GUATEMALASTAD.** — In begin volgend jaar wordt het overleg tussen Guatemala en Groot Brittannië hervat over de kwestie Belice.

Zo heeft de Guatemalteekse kanselier Adolfo Molina Orantes meegedeeld. Volgens de diplomaat zijn beide landen van plan om elkaar te vinden om een oplossing te vinden voor de toekomstige status van Belice. Zoals bekend beschouwt Guatemala dit als Guatemalteekse grondgebied, terwijl Engeland Belice als een kolonie beschouwt. Londen wilde aan Belice op verzoek van de daar zetelende regering onafhankelijkheid verlenen. Bijna was het toen tot een treffen gekomen tussen Guatemala en het Britse leger.

**GUATEMALASTAD.** — President genraal Kjell Laugerud heeft alvast te verstaan gegeven, dat zijn land, Guatemala, niet zal accepteren, dat op een komende bijeenkomst van zeven Latijns-amerikaanse kanseliers in Kingston op Jamaica een uitspraak zou worden gedaan over de Belice-kwestie. De president verwees naar het komende overleg en naar de aanwezigheid daarop van een delegatie van Belice. Nu deze zaak in het overlegstadium is mag niemand van de buitenwereld zich er in gaan mengen, aldus Laugerud.

**MEDELLIN.** — Colombia heeft kennis gemaakt met een van de meest spectaculaire misdaden uit een gevangenis en wel uit de stadsgevangenis van Itagari in de provincie Antioquia. Bij deze uitbraak werd een politiegewond gedood en een bewaker gewond. Negen gevangenen wisten te ontsnappen volgens de politie. Zeven van hen zijn al gearresteerd. De overige twee worden gezocht. De gevangenen waren van het land, omdat zij veroordeeld zijn wegens moord, ontvoering en roofoverval. Bij een uitbraak hebben zij eerst de bewaker overvallen, en toen drie revolvers buit gemaakt.

**BUENOS AIRES.** — President Jorge Videla van Argentinië heeft zondag verklaard dat de gewapende strijd die het militaire bewind in het land na al 21 maanden voort tegen linkse terroristen aan het aflopen is, daar hun capaciteit om tegen ons te vechten nog maar 15 procent is van die in het begin.

Dit betekent ook dat de regering van plan is een lijst te publiceren van de misdaden die 4.000 gevangenen, wegens misdaden die in Argentinië gepleegd zijn, zo verhaalde de president zondag in een interview met de Britse journalisten. Videla verklaarde dat er in Argentinië meer dan 30.000 tot 40.000 misdaden worden gepleegd, waarvan de meesten dat er concentratiekampen in het land worden zijn. De gevangenen in Argentinië zijn nu in twee plaatsen op 5.000 gevangenen zal hij.

**Argentinie vermoord**

**BUENOS AIRES.** — De technisch directeur van de Peugeot-fabriek in Argentinië, de Fransman André Gaudin, is vrijdag op straat vermoord. Zijn lichaam werd gevonden.

Gaudin was zijn woning op zondag op 20 km van de stad van Buenos Aires, op weg naar zijn km ver weg Peugeot-fabriek in Fribourg, toen een vrachtwagen met twee mannen en twee vrouwen hem de weg versperde. De directeur en zijn bijstander, een Fransman, werden door de twee mannen en twee vrouwen overvallen. Gaudin werd op de achterbank van de vrachtwagen gedood. De twee mannen en twee vrouwen zijn nu in de gevangenis. De directeur van de Peugeot-fabriek in Argentinië, die het geval dat hij die dag thuis was, aldus de politie. De twee mannen en twee vrouwen zijn nu in de gevangenis.

**PANAMASTAD.** — Meer dan tweeduizend Panameese vrouwen zijn op vredzame wijze de Amerikaanse zone rond het kanaal binnengedrongen om op deze manier aandacht te vragen voor hun verlangen, dat de Amerikaanse senaat spoedig het kanaal-akkoord met Panama ondertekent. De optocht werd begeleid door de veiligheidsdienst van de kanaal zone. Onder de betogenden bevonden zich ook twee zussen van Panama's staatsman generaal Omar Torrijos.

**MEXICOSTAD.** — Het bruto nationale product van Mexico zal dit jaar niet meer stijgen dan drie procent, terwijl de verwachting is dat de bedrijvigheid van het land in 1978 een vijfde van het huidige vijf procent. Het centrum voor economisch onderzoek van de Mexicaanse regering heeft dit betoogd, en gewezen op de bevolkingstrend met 3,4 procent.

**BRASILIA.** — Ex-president Jao Goulart wist van de plannen van de Braziliaanse militaire en politici, die met

behulp van de CIA hem wilde doen vallen. Het probleem voor hem was echter dat hij geen krachten tot zijn beschikking had om de staatsgreep het hoofd te bieden. Vandaar dat hij aftrad. Dit staat te lezen in een boek dat deze dagen op de Braziliaanse markt verscheen en dat als titel heeft: De regering van Jao Goulart. Het is geschreven door de historicus Luis Alberto Moniz Bandeira. In het boek komen nog niet bekende feiten voor met betrekking tot de politieke gebeurtenissen in die periode, welke culmineerden in de militaire staatsgreep waarvan de bevolking nog steeds te lijden heeft.

Onder meer komt er in voor het feit, dat onder leiding van de secretaris van de Veiligheidsdienst een legertje van tienduizend man werd getraind voor eventuele sabotageacties en de guerrillastrijd namens de grootgrondbezitters.

**BUENOS AIRES.** — Argentinië is er op uit met de andere Latijnsamerikaanse landen samen te werken op atoom-gebied voor de aanwending van atoom-energie. Zo heeft de president van de Nationale commissie voor atoom-energie admiraal Carlos Castro Modero verklaard. Hij is de verantwoordelijke man voor het Argentijnse atoomplan. Hij verklaarde een en ander op een regionaal seminar over het gebruik van nucleaire centra van onderzoek in Latijns Amerika, waarop deskundigen aanwezig waren van West-Duitsland, de VS, Frankrijk en Engeland.

## Sambumbu

"De rode krab is een lekkernij, vooral klaargemaakt met kadushi en giambo; als het heeft geregend komen ze overal te voorschijn. Maar er zijn mensen die een krab vangen om er brua mee te doen; ze maken de scharen vergiftig." "Snijd een tunablad open en stop er een papertje in met de naam van iemand die je bij je wilt hebben; vouw het blad dicht en laat er zeven of negen kaarsen op branden, het haalt de persoon naar je toe." "Oude mensen vegen's maandags hun huis niet; want maandag is de dag dat de overledenen langs komen om gebed te vragen. Daarom blijft het huis ongeveegd en laat men een lampje branden tot 's middags twaalf uur." (B1994) "Als je op een ochtend verhaaltjes vertelt, moet je de schillen van de pinda's ver weg gooien. Want als je met 51 man sou zijn, zijn er na je verhaal nog maar 50 over." (B1729) "Je neemt een oude bezel, lieft een basora di pita, haalt er de steel uit; steekt een papertje in het gat met de naam van je vijand erop en bindt hem dicht met een zwart lint; je begraaft hem in de maai en dekt de plaats af met een zware steen."

P.B.

## Zalig Kerstfeest



## en een Gelukkig Nieuwjaar

Ook in 1978 hopen wij U weer van dienst te kunnen zijn.

UNIE VAN NEDERLANDS ANTILLIAANSE ASSURANTIEBEMIDDELAARS

- ASEGUROS STRICK
- ASSURANTIE-AFDELING CURACAO TRADING CO.
- ASSURANTIE-AFDELING MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
- ASSURANTIE-KANTOOR D. CAMPAGNARD
- ASSURANTIE-KANTOOR E.E. DE CASTRO
- ASSURANTIE-KANTOOR R.L. DE HAAS
- ASSURANTIE-KANTOOR J.P. Van der LUBBE
- ASSURANTIE-KANTOOR L. MELFOR
- ASSURANTIE-KANTOOR H. MOESKER
- ASSURANTIE-KANTOOR A.C. RIETKERK
- ASSURANTIE-KANTOOR DOEY DE WILLEMS
- D. HUDIG — LANGEVELDT (ANT. N.V.)
- SEGUROSCA N.V.
- SEGUROS E. SINGER
- STRACOFAN V.
- UNISER



Aan onze klanten en relaties  
wensen wij  
**Prettige Kerstdagen**  
en een  
**Voorspoedig 1978**

**trigos**



**tempo**  
HEERENSTRAAT 13  
Onze hartelijke gelukwensen  
met de officiële opening van Uw  
mooie nieuwe zaak.

Wij zijn verheugd de beglazing en het schilderwerk  
te hebben mogen verzorgen  
en wensen U een succesvolle toekomst.

**Schilderwerken**  
**Beglazing**  
**Wandafwerking**

**Bouw Service Caribbean n.v.**  
CURACAO N.A.

DEELNAME TOT EEN  
10 tot 15 % korting  
op artikelen, zoals:  
cadeau artikelen  
Self Art  
Fotobu Corner  
etc.

**15% KORTING**  
op meubelen bij  
cash aankoop

**PLUS**  
voor elke fl. 10,- die U best  
een lot voor onze Kerstlot  
1<sup>ste</sup> prijs fl. 1.000,-  
2<sup>de</sup> prijs fl. 500,-  
3<sup>de</sup> prijs fl. 250,-

**PLUS**  
**WAARDEBO**  
tot een bedrag van  
f.60.-

**LOOPEN EN BINNEN**  
**BIJ ONZE ZAAK TE SANTA**  
**MARIA OF SANTA ROSA**  
**ZULT ZEKER UW KEUZE**  
**KUNEN MAKEN UIT ONZE**  
**BREDE COLLECTIE.**

**KOOYMAN**  
SANTA MARIA  
SANTA ROSA

Ongelooflijk maar waar...  
Deze ontwerpen van **DELEDE SCHOENEN** met  
**AFLEGENMAKEN**  
En vergeet niet: koop en ding mee aan  
**CAMPAGNE GELOPLZEN**

No dagelijks open en **VRIJDAG**  
**KOOPAVOND**  
**CUPIDO**



# Doping blijft omstreeden

Er is geen zinnig argument te voeren om in de huidige statiesport doping, in welke vorm dan ook, aan volwassenen te verbieden. Zo luidt van de stellingen van het tijdschrift "The Oxygen Capacity of Human Haemoglobin".

Op Pieter Dijkhuizen, hanger aan de Rijksuniversiteit van Groningen is promovendus tot doctor in de geneeskunde.

Doping is zonder twiifel een van de meest besproken en omstreeden onderwerpen van de laatste decennia. Maar hoeft het volgens dr. Dijkhuizen, parttime docent fysiologie aan de Academies voor Lichaamlijke Opvoeding en voor Psychotherapie in Groningen, helemaal niet te zijn. "Want", zegt de in Haren woonachtige promovendus, "het woord doping heeft een magische klank, maar stelt in feite weinig voor. Het zijn de spieren en de mentale instelling die het werk moeten doen bij een sportspanning".

**DEFINITIE**

Sinds 1967 wordt een definitie van het begrip "doping" gehanteerd die is opgesteld door de Raad van Europa. Het is niet eenvoudig geweest om tot een afsluitende omschrijving te komen, want aan het op schrift stellen van de definitie gingen acht jaren van bijeenkomsten van medische commissies voor. Vooral de Oostenrijkse arts dr. Ludwig Prokop heeft zich beijverd om de dopingzaken op een rijtje te zetten.

Tenslotte kwam men tot de volgende omschrijving van doping: "De toediening aan een persoon of het gebruik van deze op welke wijze dan ook van stoffen die vreemd zijn aan het organisme dan wel van fysiologische stoffen die in abnormale hoeveelheden of abnormale wijze worden toegediend zulks met als enig doel de kunstmatige en oneerlijke beïnvloeding van de prestatie van deze persoon bij zijn deelneming aan een sportevenement".

**WET**

Bijvoorbeeld door de KNVB werd deze begripsomschrijving in de reglementen overgenomen (artikel 5 A), maar er werden

**Surinaams centrum in R'dam weer open**

**ROTTERDAM** — Het gemeentebestuur van Rotterdam heeft besloten het Surinaamse ontmoetingscentrum Kwakoe in de Middellandstraat voorlopig maar op beperkte schaal open te stellen. Begin dit jaar werd het centrum gesloten, omdat financiële moeilijkheden waren ontstaan. Volgens de gemeente behielden sommige van de beheerders zelf in verdoende middelen, terwijl zij juist mede verantwoordelijk waren om het drugsprobleem onder de Surinamers in de binnenstad te helpen bestrijden. Verder zou er in Kwakoe ook zeer onzorgvuldig met de financiën zijn omgesprongen. De heropening van Kwakoe is in eerste instantie alleen bedoeld om een groep van ongeveer 150 anderen aan een onderdak te helpen voor activiteiten op het gebied van vorming en creatieve bezig-zijn. Het gemeentebestuur gaat er van uit dat, wanneer het centrum door anderen wordt gebruikt, niet meer moeilijkheden zullen ontstaan. Mocht dat wel het geval zijn, dan zal het centrum definitief worden gesloten. Het college van B en W zal over drie maanden bekijken of voortbestaan van Kwakoe mogelijk is. Als alles goed gaat, wil de gemeente het centrum ook weer openstellen voor andere serieuze belangstellenden. Het accent zal daarbij komen te liggen op het verminderen van de sociale afstand tussen de Surinaamse en de andere Rotterdamers. Daarnaast zal het centrum moeten dienen om de culturele identiteit van de Surinamers in Rotterdam te stimuleren.

geen sancties aan verbonden. Dit in tegenstelling tot landen als Frankrijk en België. Daar voorziet zelfs de wet in opsporing, aanhouding en voor-geleiding van personen die van overtreding worden verdacht.

**HEKSENJACHT**

En dit kan tot een ware heksenjacht leiden. Zoals de spelers van Anderlecht enige tijd geleden meemaakten. Na afloop van het competitieduel tegen RWDM stormden ambtenaren van de Bijzondere Opsporings Brigade (de BOB) de kleedkamer van de paars-witten binnen met het bevel alle voetballtassen te openen. Gezocht werden stimulerende middelen, gevonden werd niets. Bovendien werden van acht spelers urinestalen meegenomen. Laboratoriumonderzoek wees uit, dat zes van hen nogal wat aspirine hadden gebruikt. Zij bleven buiten schot, want "aspirine is ongevaarlijk". Eén van hen werd zondermeer vrijgesproken en één van de acht bleek een slaappmiddel te hebben geslikt. Voor de rechtbank werd Pol van Himst — want om deze international ging het — na veel wikken en wegen vrijgesproken.

**RODA JC**

Ook in de Nederlandse voetbalwereld heeft zich een gerucht makende dopingaffaire voorgedaan al kwam het in dit geval niet tot een rechtszaak. Het handelde allemaal om het Kerkrade Roda JC. Na afloop van een Europacup-wedstrijd tegen Anderlecht (!) werd gesuggereerd dat de Limburgse doping gebruikt zouden hebben. Dit mede omdat de Roda-spelers er nogal fors ingingen. Insiders beschouwen gebruik van stimulantia (amfetaminen) in de voetbalsport overigens als nutteloos, omdat de agressiviteit toeneemt en de nauwkeurigheid in evenredige mate terugloopt.

Enkele weken later - Roda was, inmiddels door Anderlecht uitgeschakeld, dus prestatievoor-derend in de meest letterlijke zin was het eventuele dopinggebruik in ieder geval niet geweest kwamen de Kerkradenaren voor de competitie uit tegen AZ '67.

In Alkmaar werd Sjef Blatter uit het veld gestuurd. Deze rode kaarten en het gedrag van de overige Rodaspeelers was voor AZ-clubarts Jimmy van Rompu aanleiding het woord doping in de mond te nemen. Van Rompu verklaarde niet alleen dat er in de voetbalsport doping wordt gebruikt (later gaf hij toe zelf ook eens een middelje aan een speler te hebben gegeven), maar sprak tevens als zijn overtuiging uit, dat het gebruik hand-over-hand toenam.

**ONDERZOEK**

De opwinding die hierna losbrak bleek uiteindelijk de eerste aanzet tot het dopingonderzoek zoals de KNVB zich voorstelt nog dit seizoen te gaan houden. En dan krijgt de voetbalsport eindelijk een koeke van het deeg, dat wielrenners al jarenlang slikken. Immers, bij doping wordt altijd het eerste gedacht aan de wielrennerij.

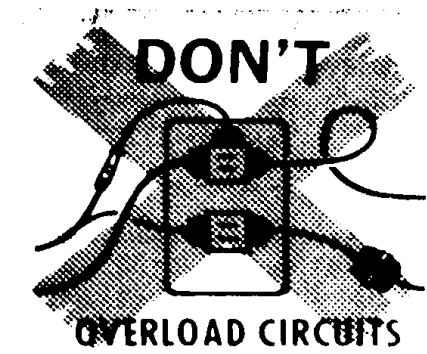
Er wordt geslikt en gespoten in de wielersport, dat is een vaststaand feit. Voor Wil van Helvoirt was dat de regen om na drie maanden doorgebracht te hebben in de profrijen terug te stappen naar de amateurs", aldus van Helvoirt, "en ik wil daar niet aan mee doen."

Volgens professor Hueting, hoogleraar experimentele psychologie aan de Vrij Universiteit Brussel, kloppen de uitslatingen van Wil van Helvoirt. In een artikel in het tijdschrift "Intermediair" onder de titel "Die dulle dwaze doping" verklaart prof. Hueting ondermeer: "Er wordt in wielkoersen veel geslikt om de eerste uren van de wedstrijden — tot de "finale" — wakker en mogelijk zelfs plezierig door te komen".

**UIT TABOESFEER**

Evenals de onlangs gepromoveerde Pieter Dijkhuizen vindt prof. Hueting, dat het hele doping-gedoe maar eens uit de taboesfeer gehaald moet wor-




## HOW WILL YOU SPEND THE CHRISTMAS HOLIDAYS?



How will you spend the holiday season? An unusual number of accidents occur during the holiday period due mostly to carelessness. We hope that you will not be another holiday accident statistic. Enjoy the office parties and family get-togethers, but remember to make sure that you are sober when you get in your car to drive home! Be very careful when placing lights on your Christmas tree. All of the lights should work with no shorts in the wiring that could cause sparks that would ignite a Christmas tree. Common sense tells us not to place trees or gifts near an open fireplace or heating unit. Artificial trees should be flame-proof, too. And overloaded circuits are dangerous at anytime of the year! We know that you wouldn't think of giving children toys that could be harmful. In fact, we know that you will take the little extra time that is necessary to make your holiday season happy and safe for you and your family.



### THE FOLLOWING MERCHANTS WISH YOU A SAFE CHRISTMAS:

 <b>FREDERIK CAR CARE CENTER</b> Junostraat 8 — Salinja — 37090	 J.A.J. SPROCK N.V. Werfstraat 24 — Tel. 12966	 <b>Rent a Car</b> Gr. Davelaarweg 23 Phone: 35799 - 13686 - 81182	 <b>assurantie kantoor</b> d. campagnard Tel. 14922 — (4 lijnen)
 <b>ORANGE CRUSH</b> <b>OLD COLONY</b> Phones: 13050 — 13060	 <b>R. E. IRAUSQUIN &amp; SONS, INC. CURACAO</b> <b>CARIB MOTORS INC. ARUBA N.A.</b>	 <b>Francis L. Maduro &amp; Co. Shipchangers, Curacao N.A.</b> Salinja 141 — Tel. 14512-14515-43346-37698-39144	

den. "Want van bijvoorbeeld amfetaminegebruik gaat geen prestatieverhogend effect uit", aldus de Brusselse hoogleraar.

Zijn confrater uit Gent, professor Debackere van de Rijksuniversiteit aldaar, denkt totaal anders over doping in — met name — de wielersport. Hij verklaarde eens: "Wielrenners dienen tegen zich zelf in bescherming te worden genomen. Zij zijn vaak afkomstig uit sociaal en intellectueel minder bedeelde volksgroepen".

In zijn jacht op dopinggebruik heeft het laboratorium van prof. Debackere al de nodige wielbarbertjes doen hangen. Een hele klus, want de middelen — althans de sporen die zij achterlaten — worden steeds verfijnder. En nemen steeds bizarder vormen aan. Zoals het experiment in de zwemsport, waarbij lucht in de darmen van zwemmers en zwemsters wordt gepompt om het drijfvermogen te vergroten.

**BEDROG**

In dit licht bezien klinkt een uitslating van Prins Alexander de Merode, voorzitter van de medische commissie van het Internationale Olympisch Comité (IOC) niet vreemd. Evenals prof. Debackere vindt de Belgische prins dat de atleet tegen zichzelf in bescherming genomen dient te worden, maar naast deze toch wat betuttelende houding, spreekt hij ook een keihard waardeoordeel uit wanneer hij stelt: "Doping is bedrog". En uiteraard hoort dat niet thuis op de Olympische Spelen.

**BEDRIEGERS**

Overigens heeft de prins De Merode onlangs bijval gekregen uit de hoek waar sport inderdaad actief wordt beoefend. In een televisieprogramma verklaarde de voormalige Westduitse kampioene kogelstoten Brigitte Berendonk keihard:

"Vele, zo niet de meeste van de atletiekrecords uit de laatste 20 jaar, minstens bij de werpers, stoters en gewichtheffers zijn gevestigd door bedriegers. Van Conolly tot Mac Wilkins.

**BLOEDDOPING**

En zei niet Jos Hermens na de tien kilometer-finale in Montreal, dat Lasse Viren zijn gouden medaille te danken had aan het feit dat hij vlak voor de Olympische Spelen voorzien was van bloed uit de ijskast? (Overigens is prins Alexander de Merode van mening dat bloedddoping bij de Spelen van Lake Placid en Moskou in 1980 opgespoord kan worden). Zo blijft "doping" altijd aangehaald worden bij onverwachte winnaars en door teleurgestelde verliezers.

**LICHAAM**

Maar om terug te komen op

de stelling van Pieter Dijkhuizen: Het prestatieve vermogen in de sport blijft een kwestie van het lichaam. Bij de een lukt een topprestatie bijna vanzelf, een ander traint zich wezenloos en bereikt nog de top niet.

Een atleet als Ard Schenk hoefde er nauwelijks iets voor te doen om een topprestatie te leveren. Zoals bijvoorbeeld tijdens de tien kilometer in Sapporo, waarop Schenk toch achteloos en in aanmerkelijk mindere weersomstandigheden dan zijn concurrenten een gouden medaille bij elkaar schaatste.

Een mentaliteitskwestie, die andere sporters uit in hun ogen stimulerende middelen willen halen. Maar voor meer dan vijftien procent berust het resultaat van dopinggebruik op psychologische gronden.

**EVOLUTIE**

Doping ja of nee, het blijft

een moeilijke en zeker omstreeden zaak, zoals de gehele sport de laatste decennia is geëvolueerd.

Denk maar eens aan sport en politiek.

Misschien heeft doping-expert dr. Vree wel gelijk. Deze stelde in 1975: "Het is beter dopinggebruik te accepteren als misschien wel het minst schadelijke element in het hedendaagse topsportgebeuren". Dat was twee jaar geleden, maar veel veranderd is er niet.

Want verklaarde in die tijd Ajax-clubarts Rolink niet: "Stimulerende middelen kunnen en mogen wanneer het medisch verantwoord is". Ajax is de enige betaalde voetbalvereniging die liet weten niet mee te zullen werken aan het (vrijwillige) KNVB-dopingonderzoek.

**WIL KESTER**



# **ZOEKERTJES** DINSDAGS EN VRIJDAGS **FI.35** TOT 10 WOORDEN ELK WOORD MEER FI.0.25! UITSLUITEND A CONTANT.

## **TE KOOP AANGEBODEN** CURACAO

REISKOPPER, middelgroot, leerbruin, splinternieuw, fi. 25,-; autoband 700x13, gebruikt, fi. 19,-. Tel. 37544.

CHOPPER FIETS met versnellings, fi. 35,-; 2 kleuterstoeltjes fi. 30,-; 2 paar zwemvinnen fi. 7.50 per paar; kinderkanterlamp fi. 10,-. Commanciestraat 37, tel. 43235.

NOVA 1975 1.2 g.a., 25.000 km., power, steering, geen airco. Fi. 7.000,- cash, direct verkrijgbaar. Tel. 35296 tussen 18.00 en 20.00 u.

KINDERLEDKANTJE met matras fi. 70,-; kinderdekentje fi. 10,-; Pressurecooker fi. 10,-; Windbuks fi. 40,-; Damesfauteuils fi. 60,-; 18-delig ontbijtservies puntgaaf fi. 50,-; Al. ligstoelen fi. 20,-; Patatmijns fi. 5,-; Kranetbak fi. 5,-. Tel. 13830, St. Annelvd. 23.

## **Maatschappelijke**

## **zorg-wet**

## **goedgekeurd**

ORANJESTAD — Met negentien stemmen voor en nul tegen (de leden mr. Richardson en Salvia Spangenberg ontbraken) heeft de Arubaanse eilandvergadering op woensdag 14 december 1977 de wet op de maatschappelijke zorg-wet goedgekeurd. De wet wordt in de toekomst de historische beslissingen van de vergadering van de burgers een politiek meer kan worden genoemd. De wet wordt de nadruk werd gelegd op de uitvoering en de uitvoering moet worden gedaan met zijn rechten in de wet.

PARAMARIBO — De brandweer op de luchthaven Zanderij heeft een sitdownactie aangekondigd om kracht bij te zetten voor haar eis om voor de toekomstige uitbreiding van de luchthaven de luchthaven te worden verhoogd. De brandweer heeft een brief aan de luchthavenverzekering.

TWEE CLEOPATRA BEDDEN met matrassen (Mestor), nieuw, prijs fi. 1.375,-. Nog in zeer goede staat voor fi. 550,- samen in Alfred de Mussetstraat 2 (laatste zijstraat Vondellaan). Doe Uw voordeel op Zaterdag as. tussen 9 en 12 am.

Ook nog één kast (Mestor) voor fi. 225,-.

1 EENERSOONSBED (splinternieuw), 1 Kiddy-cop. Te bevrigen: Kaya Alameda 4, tel. 81173.

TE KOOP: VRIJES 350 k. ter, 1 1/2 jaar. Vraagprijs fi. 50,-. Rooversweg 359.

MIDDELE Eilandverzekering fi. 1.395,-; 4 houten porseleinen per set fi. 35,- met kunststof porseleinen. Tel. 13830, St. Annelvd. 23.

## **Geen boekje** **Emilio L. Henriquez**

ORANJESTAD — De heer Emilio L. Henriquez, directeur van de Aruba Hotel & Tourist Association, heeft een 64-pagina's tellend boekje uitgegeven ter herinnering aan de tiende sterftag van zijn vader, die in de Antilliaanse literaire wereld welbekende Emilio Lopez Henriquez. Dit boekje zal naar Roberto Lopez Henriquez, a.s. woensdag, 14 december, aan zijn moeder, weduwe van Don Emilio, in het kintje van alle kinderen en kleinkinderen in binnen- en buitenland, van de overleden en mevrouw Lopez Henriquez.

In het boekje staat de biografie van Don Emilio, geboren op 14 december 1894, gedurende vele jaren lid van de journalistiek in Curacao, waar hij o.p. directeur was van de bladen "La Protesta", "La Esperanza", "Amigo del Hoger", "La Tribuna" en "El Imperial". Daarnaast schreef hij veel gedichten waarvan verschillende in het gespecialiseerde zijn opgenomen.

WILLEMSTAD — De politie had dinsdag een rustige dag, wat het verkeer van de politie betrof. Er waren slechts acht aanrijdingen met vijf lichtgewonden of te handelen. Drie schatte bilke schade bedroeg 8245,- gulden.

fi. 2.50. Kaya Kokolishi 38, tel. 77379.

WEGENS VERTREK: Fongers herenfiets, fi. 150,-; Rivel damesfiets fi. 90,-; Montycoat winterjas grote maat fi. 75,-; Carcoat grote maat fi. 50,-; Tweedjacket (Donegal) grote maat fi. 50,-; Strijkplank (Brabantia) fi. 20,-; Polaroid camera colorpack-82 met tas fi. 50,-; kleine cassette-recorder merk Reporter fi. 25,-, alles in zeer goede staat. Bijl, Lagun 63, tel. 88383.

KOELKAST, circa 14.000 BTU, kinderautozitting, box. Abrahams 73.

1 ZITKAMERSET, 1 dressoir. Telf. 14382.

SEARS KENMORE volautomatische wasmachine, 2 jaar oud, fi. 385,-. Mauritiusaan 9, tel. 9-3135.

SUBARU 1974, 4-deurs, fi. 3000,-. Tel. 82202 na 5 uur.

GROTE IJSKAST (Philips), fi. 400,-. Abrahams 143, tel. 38706.

HANGLAMPEN, schemerlampen, staande schemerlamp, gordijnen, salontafel, nachtkastje (elken), 2 clubs. Juan Domingo 123, voorbij ingang Julianadorp, richting Westpunt.

SAILFISH fi. 800,-. Tel. 77300.

WEGENS VERTREK: Cricraft Cabin Cruiser, 23 1/2 ft. geborgd met nieuwe Volvo motor 4-cyl, 75 P.K. Diesel, 11.5 liter, 2 draaduren. Vraagprijs fi. 17.000,-; Compressor 2/4 P.K. 220-V met 100 liter, tank compleet met slang en verpompt fi. 350,-. Telf. 44196.

INBOEDEL. Inf.: Berg Domi 17A.

CHEVELLE MALIBU 1972, f.z.g., automatische, airco, financiering mogelijk. Artillerieweg 10, telf. 77891.

1 SET DI SALA fi. 775,-; 1 set di sala fi. 225,-. Inf.: Montezuma weg 153.

SET BLVERANDA, met di sal, tel. 82308, 11576. Rooversweg 359.

1976 VOLKSWAGENBUS, 9 zitplaatsen, in uitstekende conditie (ev. met inzetbare kampeeruitrusting voor 4 volwassenen en 2 kinderen). Eveneens VW Brasília, 3 jr. oud, 1.2 g.st. Tróspialweg 25, Julianadorp tel. 9-4598.

ZITKAMERSET (toef plus 2 stoelen) plus salontafel, fi. 330,-. Tel.: Maandichstraat 40, tel. 59762.

E.C.I.A.M. KLEUREN T.V. 19 inch, fi. 700,-. Tel. 35398.

PLYMOUTH BARRACUDA '69, automatic transmission, powersteering. Jan Erasmusstr. 1, tel. 24076.

IJSKAST di graniet ku 2 porta, 12 pie; kana pa joe; projector "Emig" 8 mm.; 2 mesa pa cucina. Comanchestr. 108, tel. 44567.

WANDMEUBEL 1.65x1.85 m., f. 300,-; t.v. National z.w. 19", f. 400,-. Lingestraat 10, telefoon 43471.

WEGENS VERHUIZING zeer voordelig antiek Louis XVI-stijl bankstel bestaande uit: 3 zitbank, 5 fauteuils, tafel met marmeren blad. Tel. kantoor 44622, huis 627205.

WEGENS VERTREK: Dodge Galant '77, 8 mnd. oud. Financiering mogelijk. Artemisweg 4, tel. 77482.

GLASTRON 16-ft speedboat, equipped with 2 Mercury outboard 115 HP and 7 1/2 HP, with many extras, such as trailer, ski etc. Prijs fi. 9.500,-. Telephone 35240.

SUPER 8 FILM EQUIPMENT, Cannon Auto Zoom 814 Camera, Cannon S-400 cine-projector, projectortafel en persluchtm. Prijs fi. 725,-. Telefoon 35240.

CITROEN 2 C.V.-AK, omgebouwd tot jeep met linnenkap, bouwjaar 1970, 80.000 km., fi. 1.500,-. Kaya Naiguta 2, tel. 44826, kantoor 11774.

WEGENS VERTREK: Plymouth Avenger 1973, gekeurd 14-12-77 t.e.a.b. Broedershuis Brakkeput Aruba.

AUTO L.T.D. 2 helemaal nieuw, bouwjaar 1977, 50-km. gemidd. airco, powersteering, powerbrake, radio, V-8, 4-deurs. Prijs fi. 13.000,-, financiering mogelijk. Tel. 84054.

## **TE KOOP GEVRAAGD** CURACAO

RUIJ WOONHUIS, 3 of 4 slaapkamers, goede stand, leest direct te betrekken. Aanbiedingen tel. 44133.

2DE HANDS AIRCO, 800 BTU. Gevele telefoon 30480 te bellen tussen 19.00-20.00 uur.

## **TE HUUR AANGEBODEN** CURACAO

GEMEUBILEERD HUIS voor de periode van 8 jan. t/m. 18 febr.

1978. Kaya Naiguta 2, (Matancia), tel. 44826, kantoor 11774.

## **TE HUUR GEVRAAGD** CURACAO

ARTS zoekt oppashuis zo spoedig mogelijk voor plus minus 4 weken. Tel. 35392 of 37820.

OPPASHUIS voor enkele maanden in i.v. Januari 1978. Tel. 44133.

FL. 500,- BELONING voor degene die een huis voor mij te huur heeft in een nette buurt. Tel. 35978, 25591 na 3u.

GEVR. WOONHUIS GEMEUBILEERD, gedeeltelijk gemeubilleerd of ongemeubilleerd. Prijs max. fi. 550,-. Tel. 44814.

REU PLUS WIJF tas goed, 8 weken oud. Tel. 2747.

MAZDA PICK-UP 1973. Wabstr. 17, na 6 uur.

ZITKAMERSET fi. 400,-; eetkamer plus tafeltjes. Paraguaystr. 3, Tel. 1830.

FURNITURE FOR SALE: Paradera 85, tel.: 1524 tussen 12 and 2 and after 5.


CAR FOR SALE: Ford Cortina 4-deur 1974, station-wagon fi. 3.350,-. Tel. 1029, A. Lacle Blvd. f. Orstad.

MODEL MANTA 1972, Serce Janschie 33.

COMPLETE INBOEDEL De Meir. Rudolf Arendsestr. 12, bij Datan.

IRON ROD PORCHSET, glass table and cushions, f. 150,-. Janszstr. 2, tel. 2833.

1 TEAK EETKAMER SET, 8



**MODERNE METALEN TUINHUISJES**  
diverse modellen uit voorraad leverbaar

**AGENCIES**  
Kaya Pachi Jan Bakhuys 18  
slweg Erolweg  
Telefoon 77777

**WEST-END** DINSDAG OM 7.00 & 9.00 P.M.  
Geheime agent in akte is: "BRANNIGAN"  
JOHN WAYNE — JUDY GLEASON — MEL FERRER  
Brannigan bestormt Londen op Chicago-stijl.  
Fls. 2.50 — 1.50  
Engels/Spaans  
BOVEN 18 JAAR

stoelen, buffet plus kast. Inf. tel. 2508.

SOFA, sewing machine, color T.V. 19 inches, free bookshelf, carpet, typewriter, kitchen kabinet and buffet, stove, king size bed. Phone 5986.

SPLINTER NIEUWE HUIS Palm beachweg. Voor informatie tel. 4753 kantooruren.

TOYOTA CORONA Station car, April '76. Shakespearstr. 26.

MAGIC chef gasfornuis. Celsiusstraat 22, tel. 4346.

PIANO SEGUNDAMANO dan bon condicion. Apelsinastr. 8.

ZITKAMERSET, andere artikelen. Boegoeroei 26-A, tel. 1778.

2 SL. KAMER-WONING op 205 m2 eigendomsgrond, San Nicolas, Essoville. Prijs fi. 15.000,-. Inlichtingen: tel. 3392.

## **TE HUUR AANGEBODEN** ARUBA

FURNISHED HOUSE, rooms, 1 apartment, sonable price. Tel. 6477.

FURNISHED APPAR Maria Christinastr. 44, 3 pay in advance. Sunday 1646.

## **TE HUUR GEVRAAGD** ARUBA

EEN ONGEMEUBILEERD HUIS in de omgeving Chiquito, Savaneta, Curacao voor direct of per 1 Xerox, tel. 5196.

HUIS te huur gevraagd '78, max. f. 250,-. 2535, Westerhof.

## **PERSONEEL GEVRAAGD** ARUBA

TA BUSCA un hende haci trabau di cas. Bon Tel.: 4463.

WIJ ZOEKEN betrouwbare houthouder. Goed salar. 4463.



**"Proficiat"**  
ter gelegenheid van de officiële opening van Uw nieuwe zaak in de Heerenstraat.

Het was ons een genoegen de elektrische installatie te hebben mogen uitvoeren.

**KIE KOEL & TECHNISCH BEDRIJF ANTILLEN NV**  
Werkzaamheden: Colon

**CHRISTMAS MENU**  
**FORT WAAKZAAMHEID**  
CANTIERHUIS 142A UOYILIN TON

**Evening**

**CREAM OF MUSHROOM**

**lavern red snapper**

**tournado rossini**

**meat à la david**

**glasse of wine**

**lavern phocho**

**coffee or tea**

**At 3:30 PM**

**At 7:30 PM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 AM**

**At 11:30 AM**

**At 12:30 PM**

**At 1:30 PM**

**At 2:30 PM**

**At 3:30 PM**

**At 4:30 PM**

**At 5:30 PM**

**At 6:30 PM**

**At 7:30 PM**

**At 8:30 PM**

**At 9:30 PM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 AM**

**At 11:30 AM**

**At 12:30 PM**

**At 1:30 PM**

**At 2:30 PM**

**At 3:30 PM**

**At 4:30 PM**

**At 5:30 PM**

**At 6:30 PM**

**At 7:30 PM**

**At 8:30 PM**

**At 9:30 PM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 AM**

**At 11:30 AM**

**At 12:30 PM**

**At 1:30 PM**

**At 2:30 PM**

**At 3:30 PM**

**At 4:30 PM**

**At 5:30 PM**

**At 6:30 PM**

**At 7:30 PM**

**At 8:30 PM**

**At 9:30 PM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 AM**

**At 11:30 AM**

**At 12:30 PM**

**At 1:30 PM**

**At 2:30 PM**

**At 3:30 PM**

**At 4:30 PM**

**At 5:30 PM**

**At 6:30 PM**

**At 7:30 PM**

**At 8:30 PM**

**At 9:30 PM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 AM**

**At 11:30 AM**

**At 12:30 PM**

**At 1:30 PM**

**At 2:30 PM**

**At 3:30 PM**

**At 4:30 PM**

**At 5:30 PM**

**At 6:30 PM**

**At 7:30 PM**

**At 8:30 PM**

**At 9:30 PM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:30 AM**

**At 4:30 AM**

**At 5:30 AM**

**At 6:30 AM**

**At 7:30 AM**

**At 8:30 AM**

**At 9:30 AM**

**At 10:30 PM**

**At 11:30 PM**

**At 12:30 AM**

**At 1:30 AM**

**At 2:30 AM**

**At 3:**



# Carter wil miljoenen „immigranten” boven water krijgen

In enkele dagen geleden zag Herman Baca, voorvechter van Amerikaanse Mexicanen in San Diego, dat op zijn stoep kruis gespoten was. De avond tevoren was er een kruis brand voor het huis van Leon Williams, de enige neger in raad van dit grensstadje. De Ku Klux Klan had haar

brandmerk achtergelaten als waarschuwing. Want Herman Baca en Leon Williams hadden een dag eerder fel geprotesteerd tegen het plan van deze ultra-rechtse kaboutersclub om met helikopters en vuurwapens te patrouilleren langs de Mexicaanse grens. De jacht op paupers, die in steeds grotere ge-

dale Amerika binnensluipen, is geopend.

En dat allemaal omdat president Carter van plan is het complete probleem van de aanwezigheid van miljoenen illegalen in zijn land resoluut aan te pakken.

# KKK jaagt illegale Mexicanen



(Door Hans Toonen)

een doodlopende weg. Bij de Mexicaanse grens heeft de besnorde David Duke over de eerste patrouille van de Ridders. „Dankzij onze ps heeft de grenspolitie zeker pitten „Wet Backs” in de raag kunnen grijpen. Het in het volle maanlicht ps bleker lijkend gezicht van de 27-jarige leider van de Ridders van de Ku Klux Klan strekt geen spier als enkele verslaggevers opmerken, dat hij hard staat te lachen. Want volgens Robert McCord, chef van de grenswacht bij de beruchte Chula Vista-door-ang, was er die nacht maar één binnengekomen, die boven- en nog vals bleek te zijn. De schouders naar achter houdend glimlacht David Duke: „McCord weet niet, wanneer en welke tips van ons zijn. Als Ku Klux Klan gaat het ons niet om eer, maar om het blank worden van Amerika door de boom van illegalen in te

dammen”. Op hun sluipweggetjes naar het beloofde land liepen er die volle maannacht 456 illegalen tegen de lamp. „Een rustig nachtje”, rapporteerde de Los Angeles Times de volgende ochtend.

„Wet Backs” worden de in Amerika wonende Mexicanen genoemd. Een scheldnaam, overgehouden uit nog niet zo lang verstreken tijden, waarin menig Mexicaans gezin de Rio Grande overzwom om vanuit Texas een nieuw leven te beginnen. Nu echter krijgen ze al het angstzweet wanneer ze proberen over de 35 km lange lokkende Amerikaanse grens te glijpen. Want overal loert de grenswacht.

Alleen al de vorige maand in de beruchte Chula Vista-doorgang, winderig gelegen tussen Tijuana en San Diego, hielp de grenspolitie ruim 35.000 illegalen uit hun droom op een beter bestaan. Gemiddeld vangt de politie van Zuid-Californië zo'n vierhonderd illegalen per

etmaal. Hoeveel er aan de patrouilles weten te ontsnappen laat zich slechts raden.

Trouwens, dat geldt ook voor het aantal illegalen, dat momenteel in de Verenigde Staten verblijft. Schattingen lopen uiteen van acht tot dertien miljoen. Sommigen noemen nog hogere cijfers. Hoeveel het er precies zijn, blijft een open vraag. Illegalen laten zich nu eenmaal moeilijk tellen.

De meeste stumpers zijn afkomstig uit Zuid-Amerikaanse landen. Daar zijn zelfs reisbureaus geopend, die tegen woekerprijzen reizen naar het verre Amerika aanbieden, inclusief gids om de klanten over de grens te brengen. Mexico spant echter de kroon. Zeker zeventig procent van de illegalen komt uit dit schroei-hete land van sombrero's en tequila. En een werkloosheidspercentage van boven de veertig procent. Geen wonder, dat ze zo dicht mogelijk bij de Amerikaanse grens neerstrijken om de grote overtocht te wagen.

Velen lukt het. Niet voor niets zegt een Mexicaans spreekwoord: „Als Amerika kou vat, niest het in het Spaans”. Een waarheid als een koe. Vooral in aan Mexico ontrakte staten als Texas, New Mexico, Arizona en Californië.

De jacht op illegalen is nu in alle hevigheid begonnen. Terwijl de KKK-leden als die van David Duke de grensplaatsen beloeven, stropen ambtenaren van de Amerikaanse immigratiedienst vooral die plaatsen af waar de gezochten graag vertoeven, zoals folkloristische parades en voetbalstadions.

Wie anders dan Zuid-Amerikanen zijn dol op voetbal in dit land van football. Amerika's beenbrekende sport nummer één. In Washington zorgden enkele opsporingsambtenaren onlangs voor grote paniek, toen ze hun opwachting maakten tijdens een voetbalwedstrijd tussen twee Latijns-amerikaanse landen. Bij bosjes sprongen de illegalen over de schutting.

**JACHT**  
De heksenjacht op wie er niet puur Amerikaans uitziet loopt voortuit op het driedelig plan van president Carter de miljoenen illegalen boven water te krijgen. Zijn vorige maand ingediend plan omvat de volgende voorstellen:

- Amnestie voor die illegalen, die meer dan zeven jaar in Amerika wonen. Hun aantal wordt voorzichtig geschat op zo'n half miljoen. Proeftijd van vijf jaar voor hen, die de VS zijn binnengeslopen in de periode 1970-'76. Iedereen die na die tijd voet op Amerikaanse bodem heeft gezet wordt zonder aanzien des persoons gedepor-teerd.

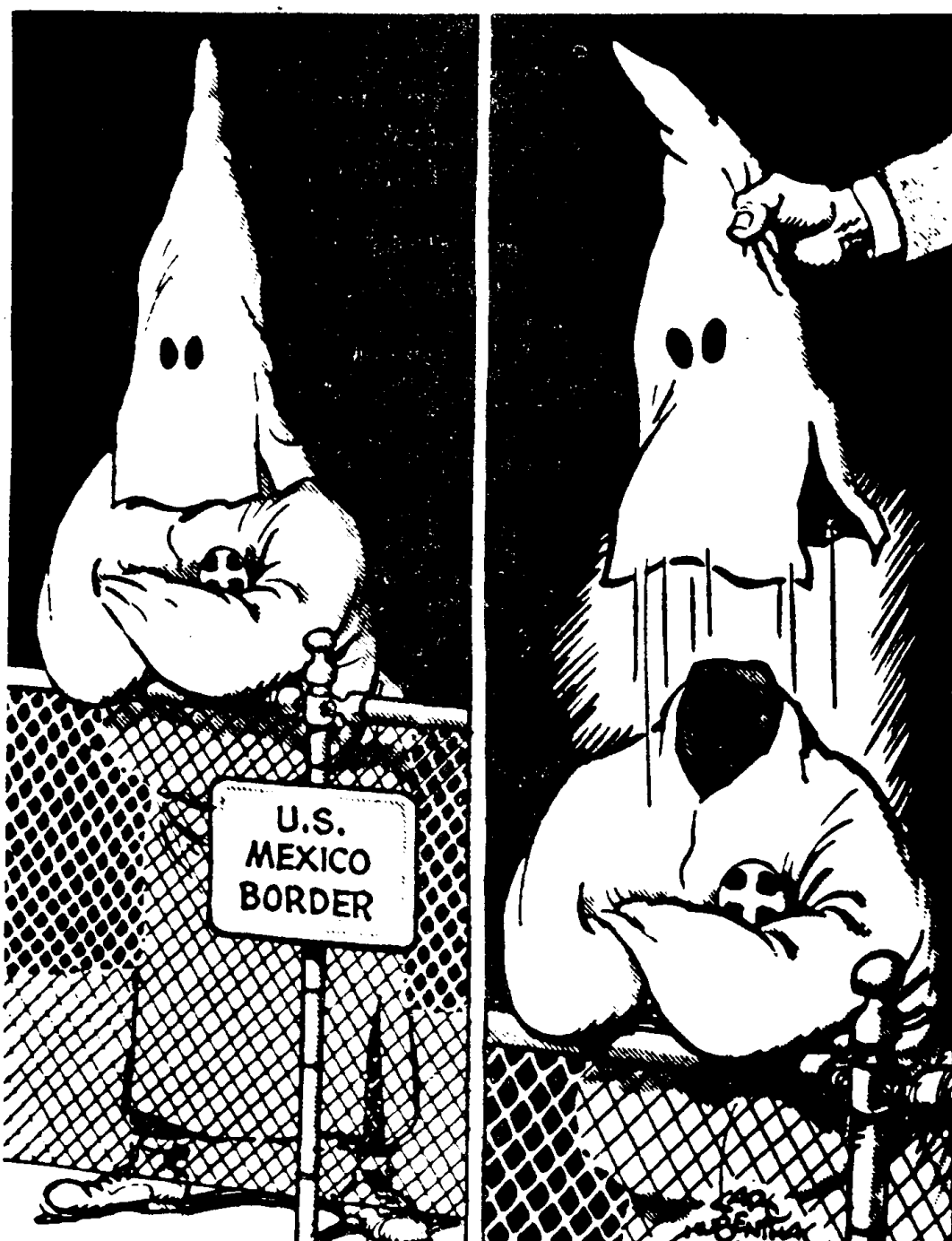
- Een boete van f 2500 voor werkgevers, die willens en wetens illegalen in dienst hebben of nemen.

- De grenswacht krijgt er nog eens tweeduizend man bij.

- In de komende lente zal het Congres zich buigen over dit omstreden voorstel.

Vooral Cesar Chavez, leider van de United Farm Workers Union, gaat nogal te keer tegen president Carter. Op een bijeenkomst te Fresno, het tuinbouwcentrum in Californië, zei hij: „Hiermee is het sein op groen gezet voor ongebreidelde discriminatie van elke arbeider, die gekleurd is en een andere taal dan Engels spreekt”.

Cesar Chavez vreest de terugkeer van de vernederende „Braceros”-periode, waarin Mexicaanse seizoenarbeiders werden uitgebuit door machtige tuinders. Verenigingen van advocaten in San Diego, Los Angeles en San Francisco steunen vakbondsleder Chavez in zijn kritiek. De scherpshijpers verwijten Carter, dat hij met



Een cartoon uit de Herald Examiner.

„rafelige stukjes een kapotte deken wil oplappen”.

De advocaten weten echter ook niet goed, hoe dit complexe probleem aangepakt moet worden.

Wat hen er niet van weerhoudt zich nu al vast af te vragen of het wel zo verstandig is het overgrote meerendeel van de illegalen op den duur buiten

Het is maar de vraag of de nu werkloze Amerikanen de vaak minderwaardige baantjes van de illegalen willen overnemen”.

Noeste werkers of niet, voor de racistische Ku Klux Klan is de werkloosheid in zijn vaderland juist aan de „Wet Backs” te wijten.

De aankondiging scherp te zullen patrouilleren langs de Californische grens zette bij menig Amerikaan kwaad bloed. Vooral de Mexicaanse Amerikanen waren des duivels. Behalve een telegram aan president Carter, waarin om zijn persoonlijke tussenkomst werd gevraagd, zonden ze ook rotte eieren naar het hoofd van David Duke, toen hij als dragonder van de Ku Klux Klan een kijkje kwam nemen aan de op vele plaatsen hoog afgerasterde grensovergangen.

De persmedia zien in de nu voorzichtig gestarte KKK-patrouille meer dan een opgeblazen publiciteitsstunt, van het meest onfrisse soort. Vanuit Mexico wordt de aanpak van president Carter hoofdzakelijk schuddend bekeken. Jorge Bustamante, emigratie-adviseur van de Mexicaanse regering, noemt het voorstel een getuigenis van korte baanpolitiek, die geen enkele garantie geeft op het indammen van de stroom illegalen uit Mexico en de arme landen.

Veel meer heil verwacht hij van een gezamenlijke aanpak, waarbij Bustamante denkt aan het eventueel door Washington opnemen van de ingezakte Mexicaanse economie. Daar is veel voor te zeggen. Zolang daar rijken rijker worden en de armen alleen maar armer, kan de Amerikaanse grenswacht nooit even uitblazen. Vergeet niet, een op weg naar Amerika zijnde pauper heeft weinig te verliezen. Hooguit zijn armoede.



De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend, dat in verband met de jaarwisseling door hem ontheffing zal worden verleend van het verbod om vuurwerk af te steken ingevolge art. 32 sub b der Algemene Politieverordening Curaçao 1952, van 27 december 1977 tot en met 1 januari 1978, onder voorwaarde dat het afsteken niet mag geschieden.

- in de punda in het gedeelte begrensd door de St. Annabaai — het Waai-gat, de Theaterstraat en de Caraïbische Zee,
- in Otrabanda in het gedeelte op het Plaza Brion — de Rouvilleweg, Plaza Feliz Chacuto en de Breedestraat,
- binnen en straal van 250 m van alle ziekeninrichtingen,
- binnen een straal van 500 m om de opslagplaatsen van ontplofbare stoffen te Klein Kwartier,
- binnen een straal van 250 m om gebouwen alwaar kerkdiensten worden gehouden,
- op plaatsen gelegen binnen een afstand van tenminste 250 m van de omheinde fabrieksinstallaties van de Shell Curaçao N.V.,
- dat geen vergunning als bedoeld in art. 5 lid 1 van het Eilandsbesluit Ontplofbare stoffen Curaçao (A.B. 1963 nr. 33) zal worden verleend voor het vervoer, de in-, uit-, en doorvoer, de aanmaak, de verkoop, het gebruik, de opslag en het voorhanden hebben van vuurwerk voor-namelijk of gedeeltelijk bestaande uit witte fosfor die door wrijving langs een oppervlakte tot ontbranding kan worden gebracht, plaatse-lijk bekend onder de naam „Raspa Bill”, voorts wordt bekend gemaakt dat het gouvernementskruithuis voor het afhalen van vuurwerk is ge-opend op 19, 20, 21, 22, 23, 27, 28, 29 en 30 december 1977, telkens van 07.30 uur tot 11.00 uur en van 13.00 uur tot 15.00 uur,
- dat de verkoop van vuurwerk aan het publiek uitsluitend is toegestaan op 27, 28, 29, 30 en 31 december 1977, ten tijde dat de winkels, krach-tens de Landsverordening Winkelsluiting (P.B. 1969 no. 58) geopend zijn
- dat het onverkochte restant vuurwerk op 3, 4, 5 en 6 januari 1978 door de vergunninghouders moeten worden ingeleverd bij het gouverne-mentskruithuis tussen 7.30 - 12.00 en 13.00 en 15.30 uur.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao,  
Mr. O. MARTINA.

Christmas Joy! To our Friends  
and Patrons...

we wish you

the best

during the

coming

Christmas and

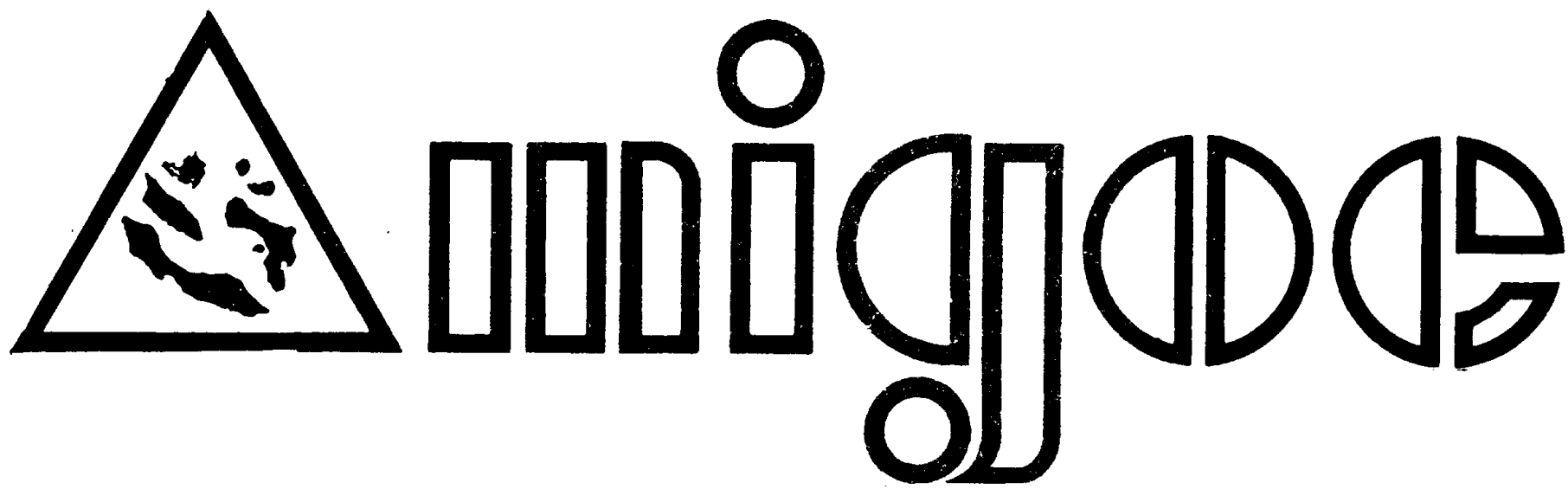
New Year



BOUWMAATSCHAPPLI  
CURACAO N.V.

MAJOORSWEG 3 — TEL. 43343 - 43982  
CURACAO N.A.





## Lifting US blockade against Cuba essential, says Castro

PARIS — The creation of "interest sections" of the United States and Cuba in Havana and Washington has been a step forward in the improvement of relations between the two countries.

Cuban state council president Fidel Castro made the statement in an interview with a French television station. He described the opening of the "interest sections" as a new and original form in diplomatic law. (The interview was shown to the press and was broadcast on 15 December over Channel One here in Paris).

The "interest sections" opened in Havana and Washington on September first are one of the most important steps in the process of diminishing tensions between Cuba and the USA.

The Cuban leader stated that as a consequence of a US proposal the setting up of the "sections" was discussed and then approved, since it was really a necessity.

Fidel Castro recalled that recently the United States and Cuba signed a fisheries agreement while Washington authorized US citizens to visit Cuba, from which, he explained, a number of legal transactions are derived.

Two neighboring countries such as Cuba and the US, he indicated, find themselves constantly required to deal with different matters, so that it was agreed to set up the "interest sections" with consular and some diplomatic functions. Each US move designed to diminish tensions has been followed by a Cuban move, stated Castro, who stressed that several US citizens jailed in Cuba for common crimes were released.

Also, a few US citizens involved in counterrevolutionary activities were released, he added, while Cuba has provided certain facilities to US residents.

Castro stated that the main problem pending is the United States economic blockade against Cuba.

"Lifting the blockade is absolutely vital for the estab-

lishment of normal relations between the two countries", he declared.

"The economic blockade appears to us as a discriminatory, unjust and out-dated measure."

"In addition the United States maintains, against the will of the Cuban people, a military base, and occupies a portion of our territory (in Guantanamo) by that amounts to force."

"In the process of normalization, President James Carter is playing a positive role. Of the six people who have occupied the White House since 1959 (Eisenhower, Kennedy, Johnson, Nixon, Ford, Carter) he is the only one who has made positive moves in Cubas direction", he declared.

The Cuban leader reiterated that no speedy improvement can be expected in relations with the United States. "It will be a long and difficult process", he added.

## Mexico looks for new markets outside US

MEXICO CITY — Mexico has made important sales of petroleum and ammonia in France, Italy, Spain, Sweden and Israel, affirmed Jorge Diaz Serrano, director of the state company Pemex (Petroleos Mexicanos).

The official recently carried out a trip through ten countries of Latin America, Europe and the Middle East.

Diaz Serrano said that Israel agreed to increase from 20 thousand to 30 thousand barrels daily its purchases of Mexican crude oil as from next year.

Spain signed a contract with Pemex for the acquisition of one million 350 thousand barrels, besides important amounts of natural gas and petrochemical products, he added.

He informed that France, Italy and Sweden will receive in

the near future large exports of Mexican petroleum, for its refining and distribution in the European market.

The Mexican official's trip also included visits to Great Britain, Yugoslavia, Iran, Brazil and Venezuela, where he negotiated diverse trade agreements.

Brazil offered to trade soybeans and coffee for petroleum, proposal that will be carefully studied, said Diaz Serrano.

With Venezuela was examined the contingent exchange of technicians and clients, exchange of oil and left open the possibility of Mexico sending petroleum to that country's geographically closest purchasers, he pointed out.

"As consequence of our trip, we closed sales negotiations for a total of 194 million dollars", he indicated.

## The world in a nutshell

SANTA MONICA/CALIFORNIA — Polish-born film director Roman Polanski went to jail for psychiatric observation after admitting to unlawful sexual intercourse with a 13-year-old girl. The 44-year-old director was ordered by the court to undergo a 90-day psychiatric study. But superior court judge Laurence Rittenband ordered him to superior court judge Laurence Rittenband ordered him to surrender three days earlier, which freed him from making a court appearance when the press would be present.

The order also said that Polanski could go free if the psychiatric study was completed in less than 90 days. But the judge can still pass a final sentence after he receives the study.

Polanski was originally accused on six counts, including rape, sex perversion and providing drugs to the girl after a photo session last March at the home of actor Jack Nicholson. Mr Nicholson was out of town at the time. But five charges were dropped after Polanski, director of Chinatown and Rosemary's Baby agreed to plead guilty to unlawful sexual assault.

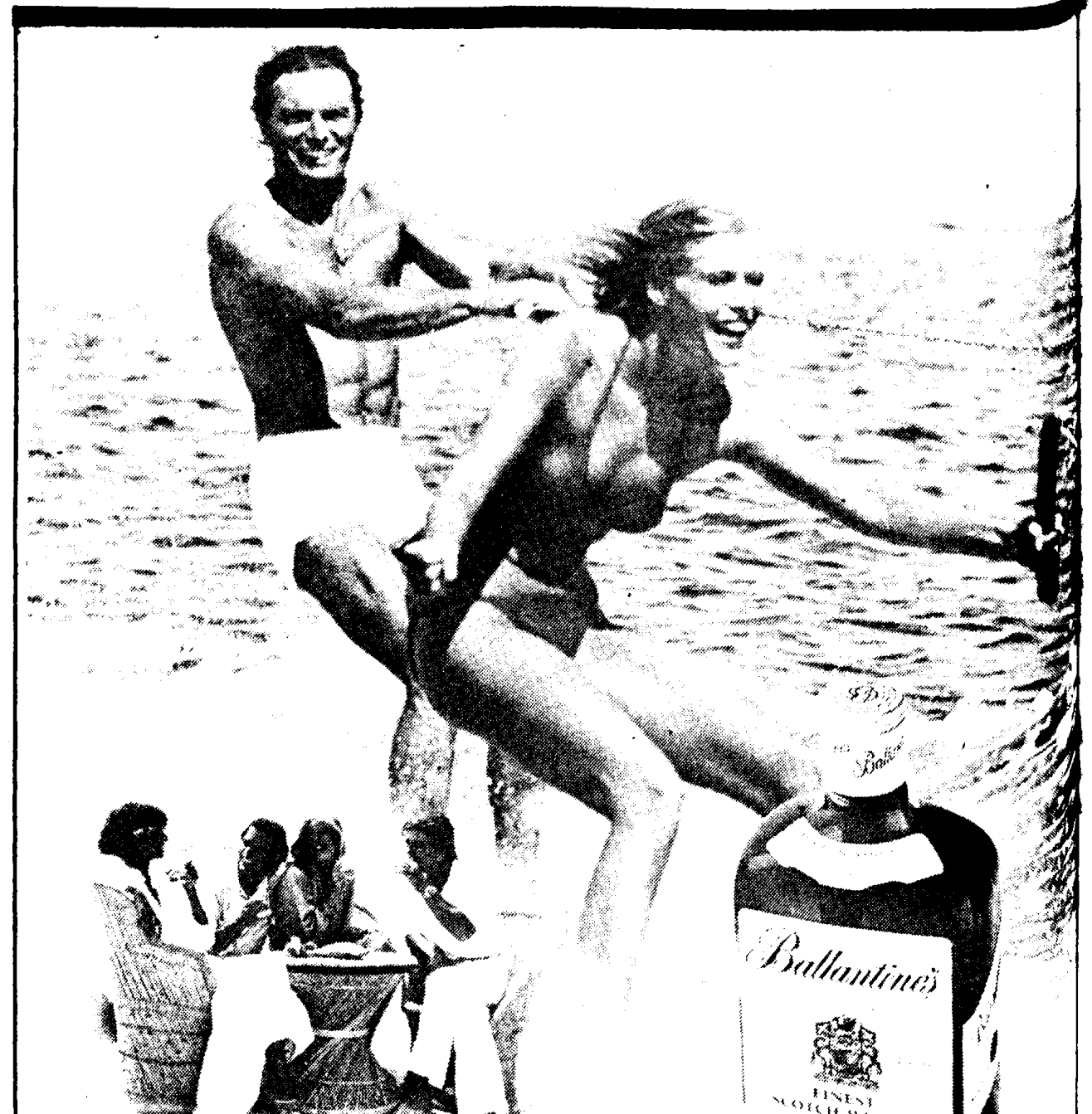
LOS ANGELES — Police has said they believed they had found the bones of a film stuntman hippie leader Charles Manson was convicted of killing eight years ago. Police said the remains of a man thought to be Donald Shorty Shea, aged 36 when he disappeared, were found in a shallow grave on a ranch northwest of here where Manson and his followers lived at the time of the 1969 murders of actress Sharon Tate and six others. Manson, 43, and two of his followers, Steve Grogan, 27, and Bruce Davis, 24, were convicted of the Shea murder in separate trials in 1971 and 1972, even though his body was not found. Manson is serving a life term for the seven murders in Sharon Tate's Hollywood mansion, the killing of Shea and the murder of an artist.

THE HAGUE — Foreign Minister Max van der Stoep has roundly denied a claim by a number of Dutch Jewish organisations that Holland's Middle East policy had become pro-Arabic. In a letter the Minister said a letter which a number of cooperating Jewish organisations had sent him on December 13 showed little insight into Dutch standpoints and was in no way supported by the facts.

He explained that the policy I have pursued in respect of the Middle East in the last four and a half years has sought, without neglecting the friendly relations with the Arab countries, to continue the traditional friendship with Israel in accordance with the cordial and firm feelings of friendship of an overwhelming majority of the Dutch people towards the Israeli people.

THE HAGUE — Holland is making 1.25 million guilders available from development cooperation funds for aid to refugees from Zaire in Angola, the Foreign Ministry announced here. The money, which will be channelled through the UN high commissariat for refugees, will be used for the purchase and transport of clothing and other textiles.

GENEVA — Sweden has suggested that all creditor countries should write off a total of 20 billion dollars from the debts owed by the world's poorest nations. At a meeting of government financial experts from 50 countries, organised by the United Nations Conference on Trade and Development UNCTAD. Swedish delegate Sten Rylander said this could be done by converting all official development assistance credits to these countries into grants. Sweden itself has already written off 200 million dollars in



The Good Life.  
A great Scotch  
is part of it.

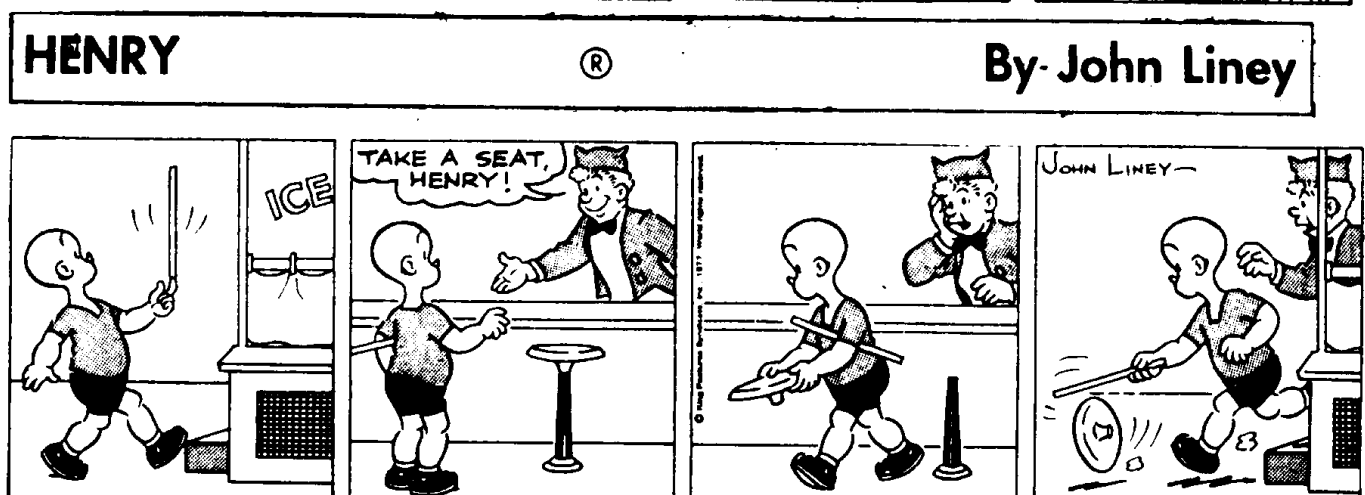
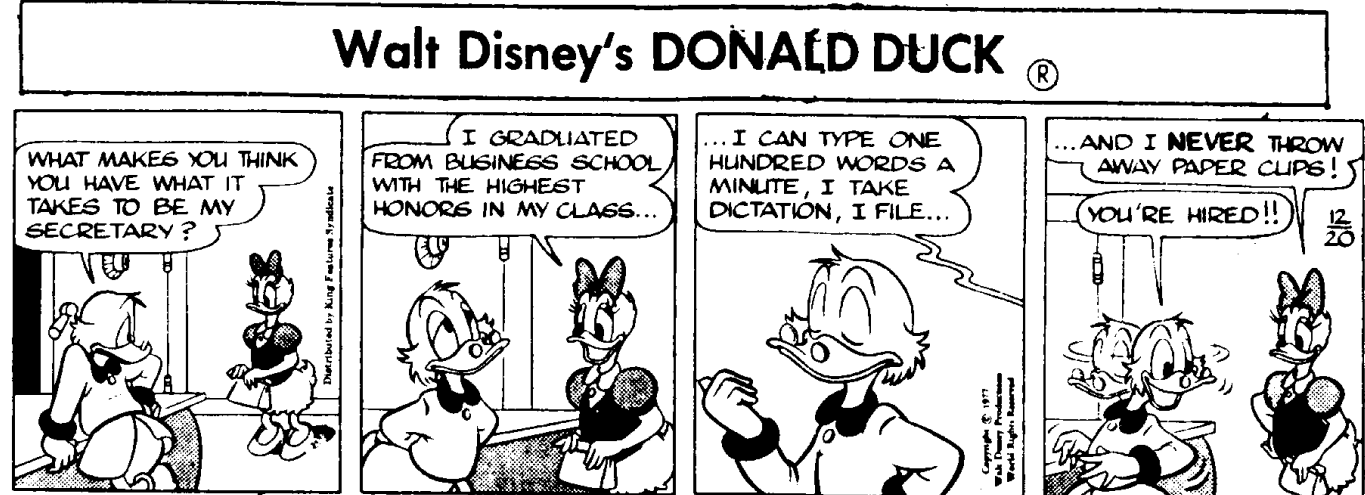
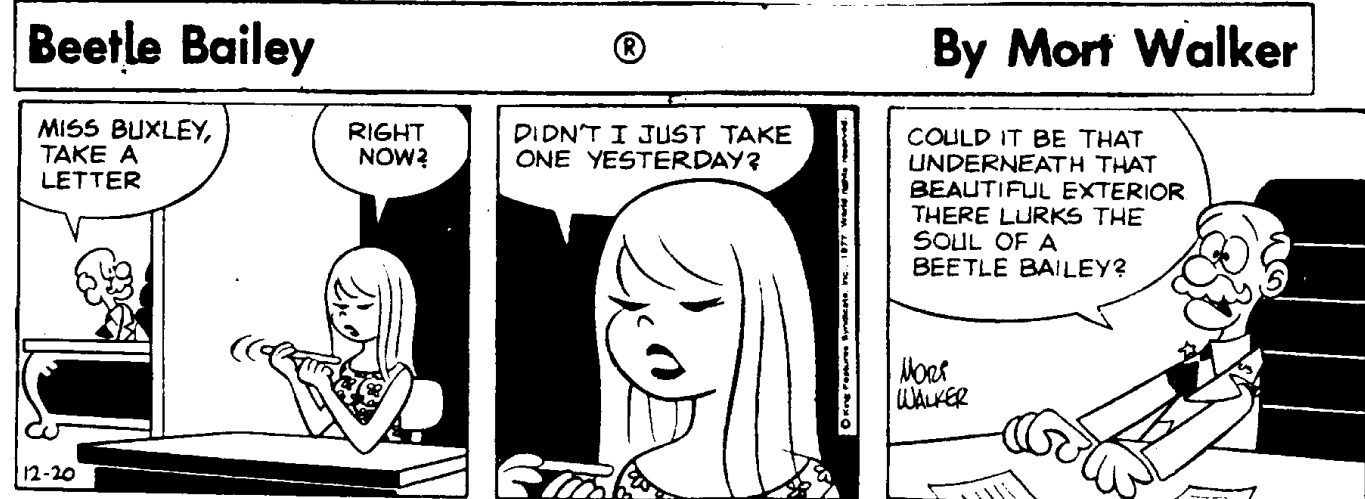
The more you know about Scotch, the more you like Ballantine's

Distributors

**JOSIAS LOPEZ HENRIQUEZ INC.**

Pietermaai 20 B

Telephone 11212-11214



debts from the 45 least-developed countries, Mr Rylander said.

UNITED NATIONS — The UN general assembly's decolonisation committee by 112 votes to nil with 10 abstentions approved a request to the Security Council for a mandatory oil embargo against South Africa. The ban is aimed at preventing oil from reaching Rhodesia, thus tightening up UN sanctions against the breakaway British colony. South Africa has declined to abide by the council's mandatory trade ban in effect for more than a decade. The abstentions included Britain, France and the United States - western permanent members each with the right of veto in the Council - Canada, West Germany and Iran. South Africa is reported to obtain much of its oil from Iran.

UNITED NATIONS — The social committee has approved a resolution urging states to look towards the creation of regional organisations to promote and protect human rights.

MADRID — Saudi Arabian Commerce Minister Suleiman Abdulaziz al-Salim has said in Madrid he did not believe the oil-producing countries would raise prices at their forthcoming meeting in Caracas on December 20. Dr Al-Salim said he believed Saudi Oil Minister sheikh Ahmed Zaki Yamani would overcome opposition from other members of the Organisation of Petroleum Exporting Countries OPEC and persuade them to keep prices from rising.

BRUSSELS — European Common Market Environment Ministers have agreed that titanium dioxide waste emitted into the sea should be controlled, officials said. This would mean the first EEC anti-pollution measure for a specific industry.

WASHINGTON — The United States Food and Drug Administration FDA announced it was banning five colouring substances used in drugs, soap, nail polish, lipstick and other make-up because they contained or were suspected of containing potential cancer-causing agents.

PROVIDENCE/RHODE ISLAND — Seven young women were killed and 14 were injured when fire broke out in a dormitory at a roman catholic university here. Officials said the blaze might have been started by an electric Christmas ornament or a hair dryer.

WASHINGTON — The Anglo-French supersonic airliner Concorde is quieter on landings and take-offs from New York's Kennedy Airport than its critics had feared, according to a US government report. The Concorde after a bitter two-year fight to win landing rights at Kennedy began scheduled flights on November 22.

The European A300 Airbus last week began regular flights. In the US Eastern Airlines is using four of the wide-bodied planes for a six-month test period to see whether the A300 could replace its 119 Boeing 727s.

WATERFORD/CONNECTICUT — One man was injured

when a radioactive gas mixture exploded at the nuclear power station in this northern Connecticut town, officials said.

WASHINGTON — Defence Department officials have said they were not aware of the scandalous dimensions of the scandal they saw West German reports that hundreds of German or NATO soldiers' documents might have been passed to the East German West German Defense Ministry was quoted as saying the scandal involving three Ministry employees arrested in 1976, was "exceptionally serious".

WASHINGTON — Secretary of State Cyrus Vance will fly to Budapest next month to remove the 1,000-year-old crown of Stephen to the Hungarian people, Administration officials said.

The jewel-studded crown, a symbol of the Hungarian national heritage, turned over to the American forces at the end of World War Two for safe keeping, advancing Soviet Troops, since it has been stored in US gold vaults at Fort Knox, Kentucky.

JOHANNESBURG — South Africa has announced it is scrapping racial discrimination in a number of jobs because of serious labor shortages. Minister S.P. Botha said employment categories involved because "white" colored workers have generally in the past decade moved upwards to higher and better paid jobs."

<b>DRIVE-IN</b> TUESDAY AT 7.00 & 9.00 TOM LAUGHLIN in: <b>"THE TRIAL OF BILLY JACK"</b> In ENGLISH. ACTION — DRAMA Fis. 2.50 — 1.50 18 YEARS.	<b>ROXY AIRCONDITIONED</b> TUESDAY AT 7.00 & 9.00 TOMAS MILIAN in: <b>"THE EVIL TRAP"</b> In ENGLISH. SUSPENSE. Fis. 2.50 — 1.50 18 YEARS.	<b>CINELANDIA</b> TUESDAY AT 7.00 & 9.00 RAQUEL WELCH in: <b>"MOTHER JUGS AND SPEED"</b> In ENGLISH. COMEDY. Fis. 2.50 — 1.50 18 YEARS.
--	--	---